

A young girl with pigtails, wearing a pink jacket and purple pants, is running on a cobblestone street. She is looking down and has a joyful expression. In the background, another child in a blue jacket is walking, and there are blurred buildings and cars, suggesting an urban environment.

# Cities Alive

Diseñando para la infancia urbana

ARUP

Este informe es el producto de la colaboración entre los equipos de Investigación e Innovación y Planificación Integrada de la Ciudad de Arup Foresight. Agradecemos la contribución y el asesoramiento de una variedad de colaboradores internos y externos.

## Contactos

Josef Hargrave  
Director asociado  
Gerente de Global Foresight

Felicitas zu Dohna  
Investigadora  
Previsión, investigación e innovación

Samuel Williams  
Arquitecto paisajista  
Planificación integrada de la ciudad

Contacto: [urbanchildhoods@arup.com](mailto:urbanchildhoods@arup.com)

 #InfanciaUrbana #UrbanChildhoods

Publicado en diciembre de 2017  
Versión en español publicado en octubre 2018.  
Gracias a Alejandro Echeverry y Nadia Méndez  
Guevara por el apoyo en la traducción

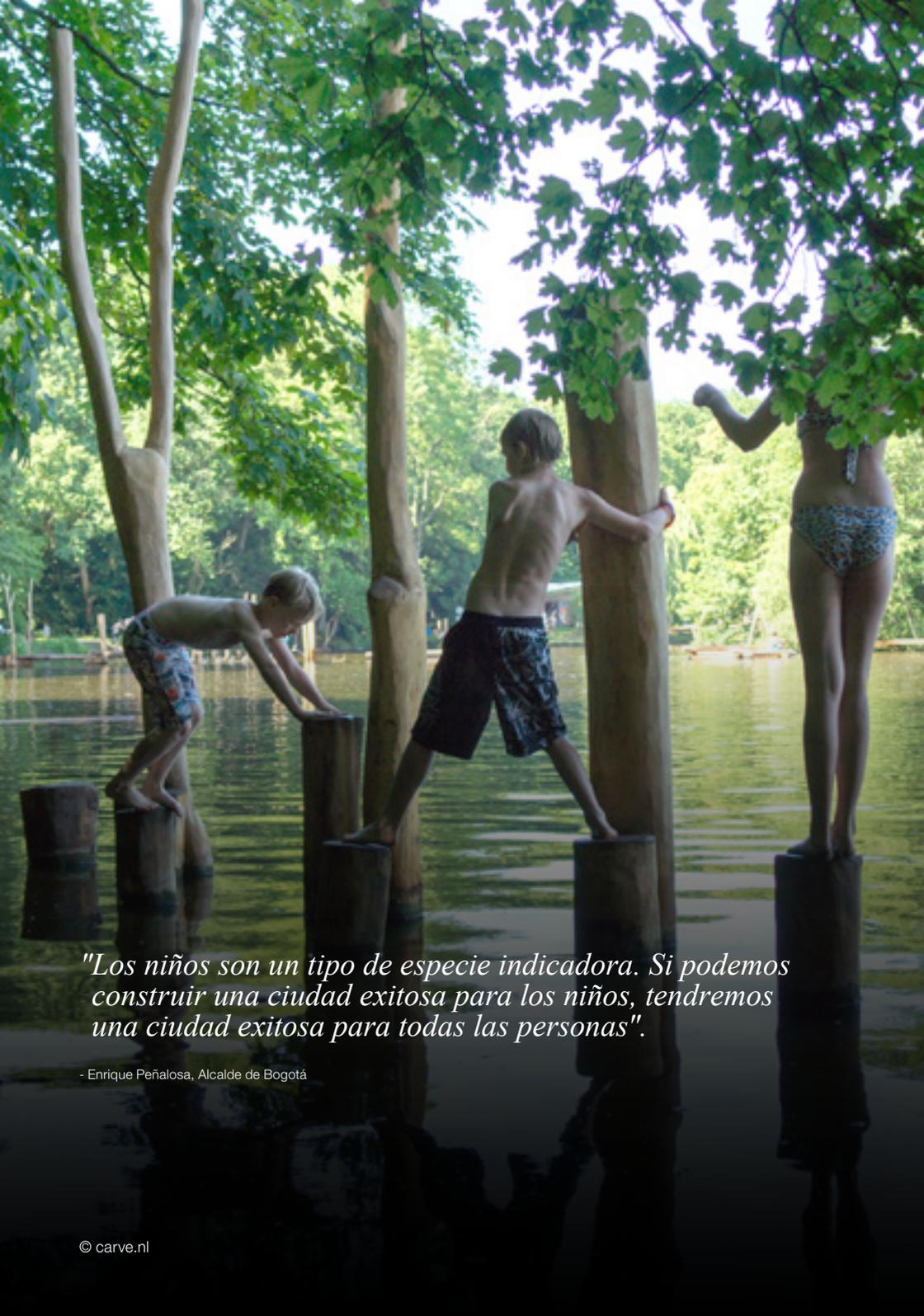
Imagen de portada: CC BY 2.0 Leonardo Veras

# ARUP

13 Fitzroy Street  
Londres W1T 4BQ  
[arup.com](http://arup.com)  
[driversofchange.com](http://driversofchange.com)  
© Arup 2017

# Contenido

Prólogo	5
Resumen ejecutivo	7
Un contexto urbano cambiante	11
Los beneficios de las ciudades amigables para los niños	19
Una visión sobre las ciudades amigables para la infancia	51
Marcar el camino	67



*"Los niños son un tipo de especie indicadora. Si podemos construir una ciudad exitosa para los niños, tendremos una ciudad exitosa para todas las personas".*

- Enrique Peñalosa, Alcalde de Bogotá

# Prólogo



Tim Gill

Investigador y escritor  
independiente

La planificación urbana tiene sus raíces en crear mejores lugares para los niños y las familias. La escala de la pobreza y la enfermedad urbanas en las ciudades estrechas y contaminadas de la Gran Bretaña victoriana finalmente dio origen al movimiento de la ciudad jardín de Ebenezer Howard. Alrededor del mundo, el suburbio fue aclamado como el salvador de ciudades y la respuesta a los deseos de las familias para tener barrios limpios, seguros y verdes.

En las décadas de posguerra, Jane Jacobs y Kevin Lynch estuvieron ofreciendo una visión más positiva de las perspectivas para los niños y las familias urbanas. Sin embargo, los líderes de la ciudad ignoraron su atención a la textura y el tejido de la vida urbana cotidiana. En la década de los 70, el escritor y urbanista Colin Ward hizo una sombría evaluación del estado de la infancia urbana.

Más recientemente, un movimiento emergente global de ciudades amigables de la infancia cambió el enfoque hacia los derechos y la participación de los niños. Si bien los valores de este movimiento fueron irreprochables, han tenido muy poca influencia en la forma de construcción de las ciudades.

Hoy, la historia se repite. El grado de degradación ambiental y de los problemas de salud está en aumento en ciudades de todo el mundo y esto es especialmente perjudicial para los niños.

El crecimiento de la población urbana ha impulsado la planificación urbana a la vanguardia de los desafíos mundiales. *Cities Alive: Diseñando para la infancia urbana* argumenta que, al responder a estos desafíos, las necesidades, experiencias y puntos de vista de los niños deberían volver a ser el centro de atención.

La pregunta central en estas páginas es cuál es el aspecto de una ciudad sostenible, exitosa y saludable. ¿La respuesta? Una ciudad amigable para los niños.



# Resumen ejecutivo

*"Las decisiones que tomamos en los entornos construidos pueden ayudar a asegurar que los niños reciban respeto, trato justo, una vida saludable y las mejores oportunidades para enfrentar los desafíos del mañana. Al hacer hincapié en las necesidades de los niños, ayudaremos a resolver otros desafíos urbanos y lograremos tener mejores ciudades para todos".*

- Jerome Frost, Director de Planificación Global y Líder de Ciudades, Arup

*Cities Alive: Diseñando para la infancia urbana* propone un enfoque amigable para los niños en cuanto a la planificación urbana, ayudándonos a construir ciudades exitosas que funcionen para todos. Establece el contexto actual y los desafíos de dicho enfoque; los beneficios, las mejores prácticas y los principios subyacentes; y las acciones que pueden ayudarnos a llegar hasta allí.

La planificación urbana amigable para la infancia es un campo emergente. Aboga por un enfoque coherente y sistemático para la planificación y el diseño de ciudades que mejore el desarrollo, la salud y el acceso a las oportunidades de los niños, yendo más allá que la simple creación de parques infantiles. Reconoce la importancia fundamental, no solo de la independencia y el juego, sino del entorno construido en su conjunto para ayudar a configurar el desarrollo y las perspectivas de un niño, y de ahí su vida adulta.

Los beneficios de una ciudad amigable para la infancia van más allá de los propios niños para agregar valor a la vida de todos los ciudadanos. La cantidad de tiempo que los niños pasan jugando al aire libre, su capacidad para trasladarse de forma independiente y su nivel de contacto con la naturaleza son indicadores sólidos de qué tan bien está funcionando una ciudad, y no solo para los niños, sino para todos sus habitantes. Tal vez de manera única, un enfoque amigable para los niños tiene el potencial de unir una gama de agendas progresivas, que incluyen la salud, el bienestar, la sostenibilidad, la resiliencia y la seguridad, y de actuar como un catalizador de la innovación urbana.

Este informe destaca por qué y cómo los representantes de la ciudad deberían comenzar a crear entornos urbanos amigables para los niños. Este comienza destacando el contexto urbano cambiante y

## 0-17

definición de niños

En base a la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño, nosotros definimos a los niños como las personas en edades comprendidas de 0 a 17 años.<sup>1</sup>

## 60%

de todos los habitantes urbanos

tendrá menos de 18 años para el 2030.<sup>2</sup>

## +US\$8

regresan a la sociedad

por cada US\$1 invertido en una educación temprana basada en el juego, que promueva el desarrollo infantil saludable.<sup>3</sup>



CC BY-NC-ND 2.0 Dickson Phua

expone los cinco desafíos centrales de la infancia urbana: el tráfico y la contaminación; la vida en los rascacielos y la expansión urbana; el crimen, los temores sociales y la aversión al riesgo; el aislamiento y la intolerancia; y el acceso inadecuado y desigual a la ciudad.

Luego, continúa articulando dos conceptos fundamentales para el desarrollo de enfoques más amigables para los niños: "las libertades cotidianas" y "la infraestructura infantil". Luego explora los beneficios que pueden traer las prácticas amigables para la infancia, ilustrados por estudios de casos de todo el mundo.

Se establece una visión coherente para estas ciudades, seguida de un conjunto de principios clave y recomendaciones específicas sobre cómo lograr esto. Concluye con acciones y oportunidades para los representantes de la ciudad, incluidos los responsables de las políticas y sus líderes, los desarrolladores e inversionista, y los profesionales del entorno construido, y toma en cuenta cómo se puede medir el progreso. Los estudios de casos y los hechos relevantes a lo largo del informe añaden detalles y contexto.

La meta de Arup es dar forma a un mundo mejor: crear ciudades que ofrezcan calles, espacios e instalaciones (para todas las edades, habilidades y entornos que se puedan disfrutar en conjunto) puede contribuir de manera vital a nuestro bienestar colectivo. Las proyecciones indican que los niños constituirán la mayor parte de la población urbana del mundo para el año 2030, por lo tanto, la calidad de vida experimentada en nuestras ciudades determinará de muchas maneras nuestro futuro global.<sup>4</sup>

La planificación urbana amigable para la población infantil puede ayudar a **alcanzar los objetivos de la ciudad y afrontar los desafíos urbanos** fortaleciendo los vínculos entre el entorno construido, el ámbito público y el bienestar de los niños.

# Mensajes clave

Los siete mensajes clave que se ilustran en *Diseñando para la infancia urbana* son:

**1.** La calidad de vida experimentada por las poblaciones urbanas y, en particular, por los niños, determinará **nuestro futuro global**.

---

**2.** La planificación urbana amigable para los niños es una parte vital de la creación de **ciudades inclusivas que funcionan mejor para todos**.

---

**3.** Centrarse en las necesidades de los niños puede ayudar a actuar como **un tema unificador** para la promoción de ideas progresivas y acciones ambiciosas.

---

**4.** La infraestructura infantil puede ayudar a **mejorar el valor económico y viabilidad a largo plazo** del entorno urbano.

---

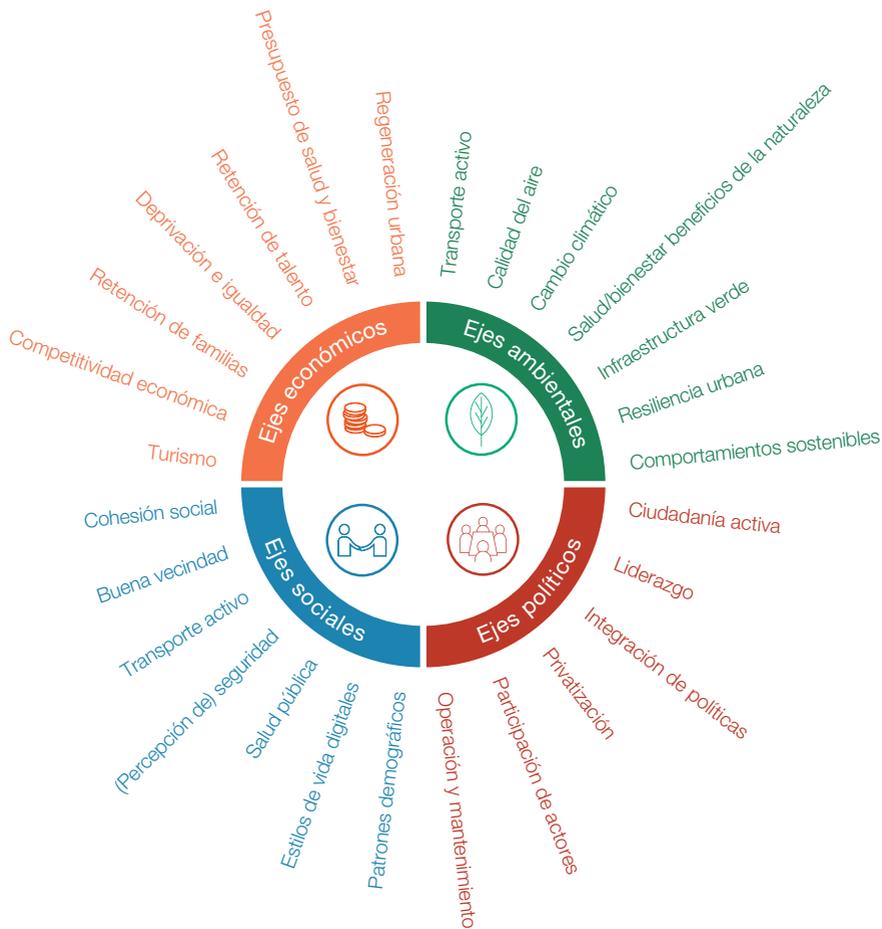
**5.** Proporcionar un espacio multifuncional y apto para jugar, más allá de los patios de recreo, puede habilitar las libertades cotidianas y crear un **ámbito público para que personas de todas las edades puedan disfrutarlo**.

---

**6.** Las intervenciones a nivel de vecindario ofrecen el mayor potencial para crear una red de infraestructura infantil que permite realizar **viajes seguros y agradables**.

---

**7.** Los tomadores de decisiones deben ser **oportunistas y estratégicos**, e integrar el enfoque amigable para los niños en todos los aspectos para la creación de ciudades.



### Factores impulsores del cambio

Este diagrama muestra algunos de los factores globales clave y las tendencias que impulsan el cambio dentro del ámbito de las ciudades amigables para la infancia.

# Un contexto urbano cambiante

*"Estamos viviendo en un mundo cada vez más urbano, en el que una mayor cantidad de niños está creciendo en las ciudades como nunca antes. Por lo tanto, es imperativo que diseñemos y construyamos ciudades que satisfagan las necesidades de los niños: debemos buscar su contribución durante el proceso de diseño, brindarles acceso a juegos y educación, y facilitar sus interacciones sociales y culturales".*

- Prof. Klaus Schwab, fundador y Presidente Ejecutivo, Foro Económico Mundial

Para el año 2050, alrededor del 70% de la población mundial vivirá en ciudades.<sup>5</sup> La mayoría de estos residentes urbanos tendrá menos de 18 años.<sup>4</sup> En la actualidad, ese número ya representa a más de mil millones de personas.<sup>5</sup> Las cosas que los niños quieren de un entorno urbano son fundamentalmente las mismas que quieren todos los demás: calles limpias y seguras, acceso a espacios verdes, aire limpio, cosas que hacer, facilidad para desplazarse, la libertad de ver a los amigos y un lugar al que se le pueda llamar hogar.<sup>6</sup>

La forma en que los niños experimentan las ciudades (y las motivaciones específicas para los enfoques amigables para los niños) varía de un lugar a otro. Las respuestas a sus necesidades deben adaptarse al contexto cultural, político, socioeconómico y ambiental de cada ciudad.

Si bien la respuesta debe ser específica del contexto, los desafíos subyacentes a menudo son los mismos. En algunos países de altos ingresos, las ganancias previas en la esperanza de vida están empezando a revertirse y se predice que los niños vivirán vidas más cortas y menos sanas que sus padres<sup>7</sup>; mientras que en los países en desarrollo, el cambio en los estilos de vida y en las normas sociales, que incluyen unas tasas más bajas de actividad física y un mayor consumo de alimentos procesados, también están contribuyendo a que se produzcan cambios dramáticos en la salud infantil.<sup>8</sup> A nivel mundial, se espera que la cantidad de niños menores de cinco años con sobrepeso llegue a 70 millones en el año 2025, en comparación con los 41 millones en el 2016<sup>9</sup> La tasa de aumento es particularmente significativa en los países en desarrollo, donde se observa un 30% más de sobrepeso infantil en comparación con

**+60**  
**millones**  
población urbana

Cada año, la población urbana del mundo aumenta aproximadamente en 60 millones.<sup>11</sup>

**+1**  
**mil millones**  
de niños

viven en entornos urbanos alrededor del mundo.<sup>12</sup>

**80%**  
de la población adolescente del mundo no realiza suficiente actividad física como resultado de la urbanización.<sup>13</sup>

los países desarrollados.<sup>10</sup> Las tasas de problemas de salud mental entre los niños también van en aumento, donde el estrés de la vida urbana y la disminución de las oportunidades para jugar han sido identificados como factores contribuyentes.<sup>14</sup>

### **El papel del entorno construido**

Muchos factores dan forma a las perspectivas de un niño. Entre estos, el entorno en el que viven debe considerarse como un determinante clave de su salud, comportamiento y desarrollo.<sup>15</sup> Esto afecta no solo a su infancia sino también al resto de su vida adulta. Las actividades cotidianas como caminar, andar en bicicleta y jugar pueden ayudar a que una población esté físicamente activa.<sup>16</sup> Por el contrario, el tráfico de alta densidad, la mala calidad del aire y la falta de espacios públicos pueden desanimar directamente a las personas a realizar actividades físicas.<sup>17</sup>

Como tal, el dominio que ejercen los automóviles en las ciudades se considera una de las mayores barreras a un enfoque amigable para los niños y un factor clave para evitar que los padres les otorguen a sus hijos una movilidad independiente.<sup>18</sup> El impacto que tiene esto en el mundo en desarrollo es extremo, donde la contaminación ambiental y los accidentes de tráfico están en su punto más alto.<sup>19</sup> Con menos movilidad independiente, los niños tienen una capacidad reducida para explorar y experimentar la ciudad. Esto significa que existen menos oportunidades para la interacción social, los encuentros casuales, los viajes lúdicos y los descubrimientos.<sup>20</sup>

Podría decirse que la planificación urbana históricamente no ha tenido en cuenta lo suficiente a los grupos vulnerables, incluidos los niños. Esto se reconoció en la conferencia de las Naciones Unidas 2016 Hábitat III sobre urbanización sostenible, donde los participantes estuvieron de acuerdo con el principio de que las ciudades deberían ofrecer igualdad de derechos y oportunidades para las personas de todas las edades.<sup>21</sup>

### **Los niños como agentes del cambio**

Los desafíos descritos anteriormente se pueden superar. Los estudios de casos presentados en esta publicación muestran que los niños pueden ser agentes poderosos en el diseño y la implementación de mejores entornos urbanos. Además, este informe argumenta que adoptar un enfoque amigable para los niños nos permitirá abordar los problemas de una manera más holística e integral, lo cual redundará en mayores beneficios y resultados positivos para todos. Estos beneficios se exploran con más detalle en el siguiente capítulo.

Las experiencias y el desarrollo de la primera infancia son factores determinantes en las perspectivas de la edad adulta y pueden generar un mayor costo para la sociedad.<sup>22</sup>



### **El enfoque amigable para los niños en un contexto global**

Las acciones que deben tomarse para lograr construir unas ciudades amigables para los niños varían en todo el mundo. Dependen de los contextos locales específicos, incluido el clima, los desafíos urbanos y el nivel actual de compatibilidad con la infancia de una ciudad. Si bien algunas ciudades primero deberán abordar necesidades básicas como el saneamiento o la vivienda, otras ciudades pueden centrar el tema de la seguridad vial, la contaminación ambiental o la participación de los niños en la agenda urbana.

Imagen: © Catalytic Action

# Los desafíos centrales de la infancia urbana



## Tráfico y contaminación

El tráfico y la contaminación son desafíos globales que afectan el desarrollo físico y mental de los niños y obstaculizan la movilidad independiente.<sup>23</sup> Los caminos y cruces seguros, y los vecindarios de uso mixto que se adecúan tanto para montar bicicleta como para caminar, pueden tranquilizar a los padres, reducir la contaminación y fomentar la interacción social.

Los niños que viven en regiones desfavorecidas tienen cuatro veces más probabilidades de ser atropellados por un automóvil que aquellos que viven en las regiones más desarrolladas.<sup>19</sup>



## Vida en los rascacielos y expansión urbana

Las ciudades en expansión fomentan la dependencia del automóvil, el aumento del tráfico y la contaminación, y reducen la confianza.<sup>24</sup> Si bien la vida en los edificios altos puede conducir al aislamiento y las condiciones de hacinamiento, los desarrollos bien diseñados pueden permitir la existencia de comunidades activas y el acceso a los espacios exteriores.<sup>25</sup>

La densidad, una mezcla diversa del uso de la tierra y unas calles bien conectadas aumentan la actividad física y disminuyen el índice de masa corporal.<sup>26</sup>



## Crimen, temores sociales y aversión al riesgo

La percepción del riesgo por parte de los padres en términos de accidentes, delitos, personas extrañas y tráfico determina la movilidad independiente del niño y su acceso al espacio.<sup>27</sup> Un enfoque equilibrado de seguridad y riesgo y vigilancia natural puede alentar la exploración y el juego.

Una disminución del **90%** en el comportamiento antisocial local, yendo de 44 a 4 incidentes, se logró a través de la creación de un espacio de juego en Merseyside, Reino Unido.<sup>28</sup>



## Acceso inadecuado y desigual a la ciudad

Los espacios verdes de mala calidad, la distribución desigual de los espacios públicos donde se puede jugar y la falta de un acceso seguro pueden exacerbar la desigualdad social en toda la ciudad, al igual que la poca existencia de actividades familiares gratuitas.<sup>29</sup> Los espacios públicos pueden ayudar a igualar la desigualdad social si están al alcance, son accesibles para todos y están distribuidos uniformemente por toda la ciudad.

Las experiencias adversas en la primera infancia se asocian con un mayor riesgo de enfermedad y disfunción en los adultos.<sup>30</sup>



## Aislamiento e intolerancia

Las oportunidades de los niños para el descubrimiento pueden verse restringidas por espacios y actitudes que desalientan su presencia.<sup>32</sup> Los adolescentes, en particular, a menudo se perciben de forma negativa y marginada.<sup>31</sup> Un mejor diseño del espacio público y de la calle, por ejemplo, a través de la cocreación, puede alentar a una mayor interacción y confianza.

Más del **40%** de los estadounidenses creen que los niños de hasta 12 años de edad deberían estar legalmente obligados a ser vigilados cuando juegan en un parque.<sup>32</sup>

## Estudio de caso

### Alcalde de Bogotá:

*motivación política que transforma la ciudad*

Como alcalde de Bogotá, Enrique Peñalosa ha tomado medidas audaces para crear un entorno más seguro, más limpio y más equitativo para niños y adultos por igual. La voluntad política fue fundamental en la búsqueda de una estrategia de transporte progresiva e integral, que introdujo carriles para bicicletas protegidos, un sistema de tránsito rápido para autobuses que moviliza a medio millón de pasajeros por día y una red de 1200 parques y espacios de juego nuevos.<sup>33</sup> Esta inversión subrayó la importancia de tomar en serio las necesidades de los ciudadanos vulnerables, como los niños, y los derechos reconocidos de acceso a espacios verdes, instalaciones deportivas, transporte y actividades culturales. La estrategia ha generado un entorno más saludable en el que las personas, independientemente de sus niveles de ingresos, tienen la libertad de viajar ya sea caminando, en bicicleta o en transporte público.



# *Dos conceptos clave para las ciudades amigables para la infancia*

*"Este es un tema crucial y muy olvidado. Si no se toman en cuenta a los niños al planificar nuestras ciudades, estos quedarán fuera. Esto significa que estarán privados de contacto con el mundo material, con la naturaleza, con la vida cívica y con sus propias capacidades".*

- George Monbiot, escritor

Dos conceptos son fundamentales para comprender y explorar un enfoque más amigable para los niños en las ciudades: las libertades cotidianas y la infraestructura para los niños.

## **Libertades cotidianas**

El concepto de libertades cotidianas combina la capacidad de jugar y socializar con altos niveles de movilidad independiente. Es a través del juego que los niños aprenden a darle sentido al mundo. El juego es un impulso de aprendizaje humano instintivo, voluntario y espontáneo, un derecho humano básico (consagrado en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño).<sup>34</sup> El juego no estructurado y autodirigido es divertido, proporciona satisfacción y genera un sentido de logro, asimismo, es vital para nuestro desarrollo.<sup>35</sup> También afecta nuestra capacidad para disfrutar de la salud física y mental en la vejez. La oportunidad de establecer estos patrones saludables de comportamiento es algo clave.<sup>36</sup>

La movilidad independiente de los niños se refiere a la libertad de moverse por un barrio o parte de una ciudad sin la compañía de un adulto. La movilidad independiente está influenciada por muchos elementos, incluyendo la proximidad, la elección y la disponibilidad de cosas que hacer, la presencia de cruces de carreteras, la edad y el género del niño, y las percepciones de seguridad tanto de los niños como de los adultos.<sup>37</sup> A los niños en países como Finlandia y Alemania se les otorgan niveles comparativamente altos de movilidad independiente, mientras que, en la población infantil en



## **8 80 Cities**

La iniciativa 8 80 Cities analiza la seguridad de la ciudad, la movilidad necesaria y las mejoras en los espacios públicos al preguntar si un adulto mayor y un niño pueden caminar juntos hacia un parque.<sup>38</sup>

Imagen: © 8 80 Cities



## Lugares para ir, cosas que hacer

Este diagrama, basado en el trabajo del académico finlandés Marketta Kytä, es un marco conceptual que presenta la compatibilidad con los niños en términos de la relación entre la disponibilidad de cosas que hacer en un entorno y los niveles de libertad o movilidad independiente que un niño tiene para explorarlas y disfrutarlas.

general, la movilidad independiente está disminuyendo en todo el mundo.<sup>37</sup>

Las percepciones y experiencias de los niños sobre su entorno cambian a medida que crecen.<sup>39</sup> Para que una ciudad sea amigable para la población infantil, esta necesita atender cada etapa del desarrollo del niño. Una característica crucial de este proceso es un cambio de escala. En los primeros años, los niños experimentan la vida a pequeña escala, y su dominio está en gran parte determinado por la necesidad de estar cerca de sus padres/cuidadores. Posteriormente, el enfoque cambia a jugar y desplazarse de una manera más independiente por las calles del vecindario, y a socializar, deambular y explorar un espacio más amplio. Para obtener un impacto máximo, las iniciativas para promover las libertades cotidianas deben estar cerca de las áreas residenciales. Las aceras fuera del hogar pueden ser la primera oportunidad para que los niños más pequeños exploren sin la necesidad de que tengan que estar vigilados, mientras que los parques locales y los espacios públicos se vuelven lugares más accesibles a medida que crecen.

### Infraestructura para niños

La infraestructura para niños es la red de espacios, calles, naturaleza e intervenciones que conforman las características clave de una ciudad amigable para la población infantil. Esta es fundamental para un ámbito público más inclusivo, equitativo, saludable y resistente. Esta red es tan importante como la infraestructura de transporte, energía, agua y desechos; todas sustentan las funciones urbanas y la capacidad de una ciudad para atraer y mantener comunidades fuertes, saludables y orientadas hacia la familia. Al promover espacios públicos conectados, multifuncionales, intergeneracionales

# 1200

## parques y espacios de juego nuevos

se crearon como parte de la estrategia de transformación urbana del alcalde de Bogotá, para mejorar el acceso intergeneracional e inclusivo a la ciudad.<sup>33</sup>

La exploración lúdica contribuye al ingenio de los niños.<sup>40</sup>

Stead y Kelly (2015)

# 11

## años

Una gran proporción de niños menores de 11 años en todos los países a nivel mundial no tienen la libertad para moverse en su área local.<sup>41</sup>



© Sue Evans, Central Scotland Green Network Trust

Una red de infraestructura para niños ofrece entornos naturales, saludables y atractivos.

y sostenibles para las ciudades, la infraestructura para niños puede generar una gama sustancial de beneficios para todos los ciudadanos urbanos.

Un área de enfoque clave para la infraestructura infantil son las calles y los espacios frente a los hogares de las personas. En promedio, estos representan al menos el 25% del espacio de una ciudad y tienen el mayor potencial para fomentar las libertades cotidianas y la interacción social.<sup>42</sup> Esto significa que se debe mirar más allá de los patios de recreo y enfocarse en un espacio público intergeneracional y multifuncional que las familias y las comunidades puedan disfrutar juntas. Las ciudades deberían esforzarse por mejorar la conexión de un niño con la naturaleza a través de entornos verdes y saludables. Estas también deberían influir y tener un impacto en los viajes cotidianos de los niños, incluso a través de las rutas que los llevan hacia las escuelas y hacia las instalaciones comunitarias tales como centros juveniles, parques, áreas de esparcimiento y recreación.

La probabilidad de que un niño se dirija hacia un destino disminuye más allá de aproximadamente 800m desde su casa. Esto restringe su alcance y acceso a las instalaciones a menos de un kilómetro.<sup>43</sup>

.....

¿Puede un niño caminar de manera segura desde su casa a una tienda, comprar una chupeta y regresar a casa antes de que se derrita?

La "prueba de la chupeta"

.....

## 10min

de viaje en vehículo

Por cada 10 minutos que se pasa en un automóvil, el tiempo dedicado a participar en actividades comunitarias disminuye en un 10%.<sup>44</sup>



# Los beneficios de las ciudades amigables para los niños

Esta sección hace énfasis en ideas de ciudades y estudios de casos en diferentes contextos globales donde se han tomado medidas para mejorar la experiencia de los niños en la ciudad. Explora lo que hace que una serie de intervenciones sean amigables para los niños y sus beneficios, razones y potencial.



## Salud y bienestar

- Actividad física
- Bienestar mental
- Actividades accesibles
- Actividades intergeneracionales
- Las Supermanzanas de Barcelona, España
- El Proyecto de ciudades habitables, India
- Belfast Healthy City, Reino Unido



## Economía local

- Retención de familias
- Destinos vibrantes
- Desarrollos atractivos
- Ahorro de espacio
- Darling Quarter, Sydney, Australia
- River District, Vancouver, Canadá
- Manzanas de construcción para un Rotterdam amigable para los niños, Países Bajos
- King's Cross Central, Londres, Reino Unido



## Seguridad

- Seguridad en carretera
- Calles seguras y activas
- Seguridad percibida
- Abordaje de los temores sociales
- Zona de prioridad infantil, Bogotá, Colombia
- Global Street Design Guide, Nueva York, EE. UU.
- Freiburg Green City, Alemania
- Proyecto de mejora de la zona escolar, Corea del Sur
- Proyecto Criança Fala, São Paulo, Brasil



## Comunidades más fuertes

- Generación de comunidades
- Tiempo en compañía de otros
- Interacción social
- Inclusividad y accesibilidad
- Parque Bicentenario de la Infancia, Santiago, Chile
- Housing Design for Community Life, Reino Unido
- Infraestructura social de Rotterdam, Países Bajos
- Pueblo viejo de Banyoles, España
- Complejo Cantinho do Céu, São Paulo, Brasil



## Naturaleza y sostenibilidad

- Conexión con la naturaleza
- Espacios naturales más salvajes
- Riesgo y aventura
- Bienestar y santuario
- Natuurspeeluin de Speeldernis, Rotterdam, Países Bajos
- Natividad Creek Park, Salinas, EE. UU.
- Corredor Ecológico del Río Sanlihe, Ciudad de Qian'an, China



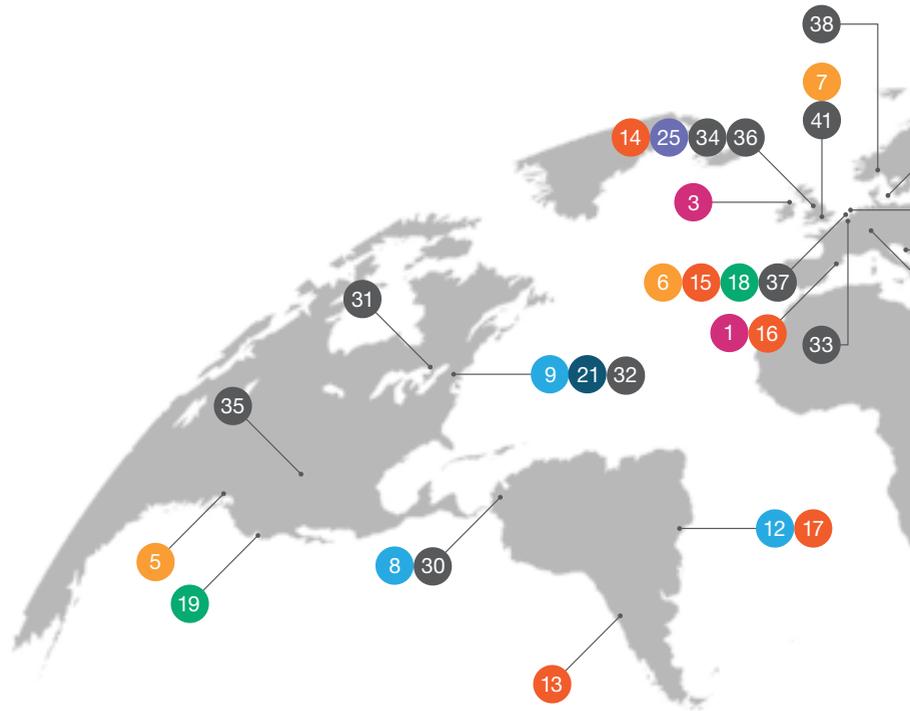
## Resiliencia

- Ciudadanos resilientes
- Resiliencia climática
- Respuesta a las amenazas
- Multifuncionalidad
- Patios escolares de Nueva York, EE. UU.
- Plan de nubosidad de Copenhague, Dinamarca
- Parques de resiliencia ante desastres, Tokio, Japón
- Espacio verde inundable amigable para los niños, Yakarta, Indonesia



## Un catalizador para mejorar las ciudades

- Tema unificador
- Nacionalidad
- Superación de la resistencia
- Inventiva
- Parques emergentes de Leeds, Reino Unido
- Protesta por el cambio, Amsterdam, Países Bajos
- Experimento sin vehículos, Suwon, Corea del Sur
- Agentes de Tirana para el cambio, Albania
- Playground Ideas, Melbourne, Australia



### Salud y bienestar

1. Las Supermanzanas de Barcelona, España, p.22
2. El Proyecto de ciudades habitables, India, p.24
3. Belfast Healthy City, Reino Unido, p.25



### Economía local

4. Darling Quarter, Sydney, Australia, p.27
5. River District, Vancouver, Canadá, p.28
6. Manzanas de construcción para un Rotterdam amigable para los niños, Países Bajos, p.28
7. King's Cross Central, Londres, Reino Unido, p.29



### Seguridad

8. Zona de prioridad infantil, Bogotá, Colombia, p.30
9. Global Street Design Guide, Nueva York, EE. UU., p.31
10. Freiburg Green City, Alemania, p.31
11. Proyecto de mejora de la zona escolar, Corea del Sur, p.32
12. Proyecto Criança Fala, São Paulo, Brasil, p.33



### Comunidades más fuertes

13. Parque bicentenario de la infancia, Santiago, Chile, p.34
14. Housing Design for Community Life, Reino Unido, p.35
15. Infraestructura social de Rotterdam, Países Bajos, p.36
16. Pueblo viejo de Banyoles, España, p.37
17. Complejo Cantinho do Céu, São Paulo, Brasil, p.37



### Naturaleza y sostenibilidad

18. Natuurspeeltuin de Speeldernis, Rotterdam, Países Bajos, p.39
19. Natividad Creek Park, Salinas, EE. UU., p.40
20. Corredor ecológico del Río Sanlihe, Ciudad de Qian'an, China, p.41

## Ubicación geográfica de los estudios de casos

Este diagrama proporciona tanto la ubicación global de los estudios de casos individuales como el tema de beneficios del cual forman parte, junto con una referencia de página.



### Resiliencia

- 21. Patios escolares de la ciudad de Nueva York, EE.UU., p.43
- 22. Plan de nubosidad de Copenhague, Dinamarca, p.44
- 23. Parques de resiliencia ante los desastres, Tokio, Japón, p.44
- 24. Espacio verde inundable amigable para los niños, Yakarta, Indonesia p.45



### Un catalizador para mejorar las ciudades

- 25. Parques emergentes de Leeds, Reino Unido, p.46
- 26. Protesta por el cambio, Amsterdam, Países Bajos, p.47
- 27. Experimento sin vehículos, Suwon, Corea del Sur, p.48
- 28. Agentes de Tirana para el cambio, Albania, p.49
- 29. Playground Ideas, Melbourne, Australia, p.48



### Planificación urbana amigable para los niños

- 30. Liderazgo político, Bogotá, Colombia, p.14
- 31. Iniciativa 8 80 Cities, Toronto, Canadá, p.15
- 32. Asesores municipales amigables con los niños, Tirana, Albania y Nueva York, EE. UU., p.55
- 33. La visión de la ciudad amigable de la infancia de Gante, Bélgica, p.55
- 34. Evaluación de riesgos/beneficios, en todo el Reino Unido, p.56
- 35. Growing Up Boulder, Colorado, EE. UU., p.57
- 36. The Whaler, Londres, Reino Unido, p.57
- 37. Westblaak Skatepark, Rotterdam, Países Bajos, p.58
- 38. Aplicación Traffic Agent, Oslo, Noruega, p.59
- 39. India Slum Mapping, varias ciudades, India, p.59
- 40. Oferta de ciudad inteligente amigable para los niños, Bhubaneswar, India, p.60
- 41. Healthy Streets for London, Reino Unido, p.65

A photograph of a city square where children are playing basketball. A white basketball hoop stands on the right. In the center, three young girls are holding hands and looking towards the camera. Other people are visible in the background, including a man in a white shirt and a woman in a red top. The square is paved with blue and yellow markings. In the background, there is a modern building with large windows and a green awning.

## Estudio de caso

### Las supermanzanas de Barcelona:

#### *Llenar la ciudad de vida*

Barcelona está pilotando una nueva estrategia radical que restringirá el tráfico a las carreteras principales en torno a manzanas de ciudades consolidadas de 400 metros por 400 metros. Esto convertirá las calles internas en "espacios ciudadanos" con un mayor espacio verde seguro para la cultura, el ocio y las actividades comunitarias. El Departamento de movilidad de la ciudad aboga por una serie de medidas para dar prioridad a los peatones y ciclistas, para apoyar una red de movilidad eficiente y para reducir el impacto ambiental de los vehículos. Las supermanzanas están siendo probadas como un modelo fácilmente aplicable y adaptable que puede mejorar la calidad de vida de los niños, las familias y las personas mayores. La evaluación de los impactos en la salud ha dado forma al proyecto, que se espera que ayude a reducir la contaminación, promueva los viajes activos, mejore la seguridad y aliente la actividad y la cohesión social sin comprometer la red de movilidad.<sup>45</sup>



## Salud y bienestar

*"Debido a que sus mentes y cuerpos están en crecimiento, los niños son excepcionalmente vulnerables a los cambios en su entorno".*

— Dra. Samantha Ahdoot, Facultad de Medicina de Virginia Commonwealth University

Los sentimientos positivos sobre un lugar pueden ser un factor crítico para determinar si los estilos de vida de los niños son activos y saludables.<sup>46</sup> La creación de ciudades que ofrezcan a niños de todas las edades y orígenes una oportunidad para las libertades cotidianas, al igual que las actividades organizadas como los deportes, puede ayudar a aumentar la aptitud física, desarrollar sistemas inmunológicos más fuertes, disminuir los niveles de estrés y fomentar un mayor respeto por sí mismos y por los demás.<sup>47</sup> La movilidad independiente de los niños es vital para su bienestar y desarrollo, ya que conduce a niveles más altos de actividad física, sociabilidad y a una mejora del bienestar mental.<sup>48</sup> Un ambiente al aire libre seguro que permita la movilidad independiente también alentará a que los niños jueguen, teniendo esto importantes beneficios a largo plazo, tanto para el individuo como para la sociedad.<sup>49</sup> Un informe del Instituto de Estudios de Políticas hizo recomendaciones para mejorar la movilidad independiente de los niños, incluida la implementación de estrictas medidas de seguridad vial, la reducción de la dependencia del automóvil y del dominio del tráfico en los espacios públicos, y la colocación de las necesidades de los niños en el corazón de la planificación espacial y el desarrollo urbano.<sup>50</sup>

### **Fomentar la actividad física a través de las libertades cotidianas**

Los vecindarios transitables al combinarse con destinos cercanos a las áreas residenciales respaldan la actividad física y los sentimientos de confianza en una comunidad.<sup>51</sup> La proximidad de cosas que hacer y las áreas verdes accesibles en combinación con una infraestructura para pasear y montar bicicleta son particularmente importantes para los niños, ya que estos no pueden viajar tan lejos y tan fácilmente como los adultos.<sup>52</sup> Las oportunidades para las libertades cotidianas pueden mejorarse a



### **Belfast Healthy City**

Belfast, Reino Unido

7000 niños en Belfast tuvieron la oportunidad de explorar lo que les gustaba y lo que no de sus vecindarios y qué cosas cambiarían. Sus ideas ayudaron a formar "Voces de los niños: una carta para Belfast" y un informe que identificó que las prioridades de los niños a menudo eran las mismas que las de otros grupos y que las acciones favorables para los niños podrían funcionar para todas las edades.<sup>53</sup>

© Belfast Healthy City



El proyecto de ciudades habitables en la India creó rutas atractivas y seguras para alentar a que las personas caminen, monten en bicicleta y jueguen.

través de medidas como el establecimiento de redes e intersecciones peatonales reforzadas (como se puede ver en las supermanzanas de Barcelona), así como de aceras más anchas y pautas para jugar y explorar en los espacios públicos. El diseño de pautas e iniciativas puede respaldar la infraestructura de movilidad activa adaptada a los niños al incluir medidas tales como ciclovías protegidas y puentes peatonales.

#### Actividades accesibles e intergeneracionales

Los espacios que son gratuitos en el punto de acceso y que ofrecen una combinación de usos, elementos naturales y actividades fuera del tráfico permiten que los niños, las familias y la comunidad realicen un mayor número de actividades y pasen más tiempo juntos. El apoyo de los juegos junto a la satisfacción de las necesidades de las personas mayores dará como resultado beneficios tangibles de salud y bienestar para toda la comunidad.<sup>54</sup>

El Proyecto de ciudades habitables en la India tiene como objetivo incrementar el número de niños y familias que caminan, andan en bicicleta y juegan en las zonas urbanas desfavorecidas mediante la creación de rutas activas y seguras hacia las escuelas, parques accesibles, parques infantiles y playas; y de un transporte saludable. Los programas en Bangalore, Nagpur, Thrissur y Malappuram recuperan, protegen y mantienen el espacio del parque e implementan soluciones comunitarias para mejorar las condiciones para realizar caminatas. Los éxitos incluyen el rediseño de 14 parques, permitiendo con esto el acceso de 1400 niños a los espacios recreativos seguros cerca de casa y llevando a 2000 personas a las calles de Bangalore para pasear en bicicleta, caminar y socializar a través de eventos en calles abiertas.<sup>56</sup>

# 8,1 millones

viven en barrios marginales

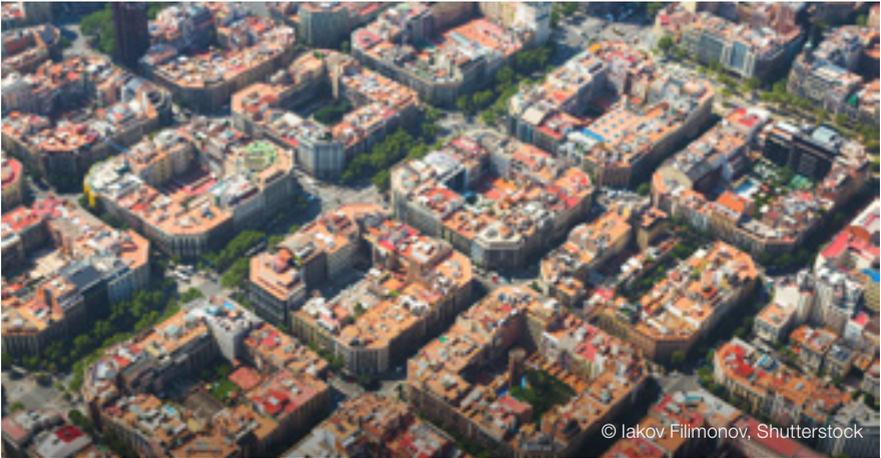
En la India, 8,1 millones de niños de entre cero y seis años viven en barrios marginales, con acceso inadecuado a los elementos básicos esenciales.<sup>55</sup>

La movilidad independiente de los niños conduce a mayores niveles de actividad física, sociabilidad y mejora el bienestar mental.<sup>47</sup>

Instituto de Estudios de Políticas

# 80-9%

Entre 1971 y 1990, el número de niños del Reino Unido que caminaba hacia la escuela sin supervisión disminuyó del 80% al 9%.<sup>47</sup>



© Iakov Filimonov, Shutterstock

Las supermanzanas de Barcelona crean espacios ciudadanos sin comprometer la red de movilidad.

### Reforzar la evidencia para entornos urbanos más saludables

La participación y la recopilación de datos a nivel del vecindario pueden ayudar a construir la base de evidencia para los vínculos entre las características del entorno construido, los comportamientos saludables y los resultados de salud, así como para identificar las prioridades para el mejoramiento de los espacios públicos. La asociación Belfast Healthy Cities involucró a más de 7000 niños y familias para identificar las prioridades y acciones de los niños en el lugar. Estas incluyen calles más limpias, más tranquilas, más verdes y un mayor número de espacios públicos. La evidencia demostró un vínculo claro entre el lugar, las desigualdades en salud y los resultados de salud.<sup>53</sup>

También hay oportunidades para extraer valor de los datos existentes, por ejemplo, en relación con la seguridad de las rutas cotidianas de los niños, las áreas de pobreza infantil y las tendencias en materia de salud y desarrollo.

**70 millones**

de niños con sobrepeso

Para el año 2025, se espera que la cantidad de niños con sobrepeso alcance los 70 millones en todo el mundo, en comparación con los 42 millones que habían en el 2013.<sup>57</sup>

**91%**

de los niños canadienses

no realiza la cantidad diaria recomendada de actividad física.<sup>58</sup>

**1400**

niños en la India

obtuvieron acceso a parques seguros a través del Proyecto de Ciudades Habitables.<sup>56</sup>





## Economía local

*"¡Los espacios públicos y las zonas de las ciudades que las familias con niños pequeños deciden visitar son mejores que cualquier material de marketing que indique que un área es limpia, segura y divertida! Los ocupantes minoristas, de ocio y comerciales reconocen cada vez más que esto es bueno para los negocios".*

- Roger Madelin, ex CEO de Argent Group PLC (desarrollador de King's Cross Central)

La atracción y retención de una mano de obra calificada es fundamental para el futuro social y económico de una ciudad. Las ciudades que ofrecen actividades diversas y accesibles son llamativas y atractivas para todos, incluidos los niños y las familias. Combinar esto con espacios públicos vibrantes, lúdicos y de uso mixto también puede aumentar los tiempos de permanencia y concurrencia.

### Lugares atractivos y vibrantes para las familias

Al reconocer su valor para hacer que las ciudades sean más atractivas y competitivas desde el punto de vista económico, tanto los intereses públicos como los privados están incorporando intervenciones amigables para los niños en los desarrollos. Ciudades como Rotterdam y Vancouver han tomado medidas ambiciosas para hacer que los entornos urbanos sean atractivos para las familias, reteniendo a los trabajadores calificados e impulsando la economía local.<sup>59</sup> Sus modelos de planificación consideraron las viviendas amigables para los niños, los espacios públicos cercanos para jugar, la ubicación de los servicios y una red de rutas seguras. Si bien tales iniciativas han tenido éxito en atraer a familias más ricas y mejor educadas, también deben apuntar a mejorar las vidas de los menos ricos. Residentes si quieren evitar exacerbar las desigualdades sociales.<sup>60</sup>

Durante más de una década de consultas a la comunidad, Wesgroup Properties trabajó con la Ciudad de Vancouver y los grupos comunitarios para desarrollar una visión maestra de un nuevo vecindario. El objetivo de la ciudad era involucrar a personas de todas las edades en la comunidad local a través de una variedad de asociaciones, actividades y eventos. El desarrollo de River District



### Darling Quarter

Sídney, Australia

El Darling Quarter de Sydney se ha convertido en uno de los destinos más visitados de Australia, revitalizado con una oferta comercial y cultural; extensos parques públicos; buenas conexiones peatonales y un innovador parque infantil de 4000m<sup>2</sup> en su centro, el cual permanece activo día y noche gracias a una buena iluminación.<sup>61</sup>

Image: © Florian Groehn, ASPECT Studios



© Oscity, Shutterstock

Rotterdam transformó las percepciones negativas de la ciudad implementando un plan amigable para los niños.

liderado por el sector privado crea una comunidad transitable a través de destinos mixtos que incluyen 25 acres de zonas verdes planificadas, una escuela primaria, un centro comunitario, guarderías y negocios locales, con un 35% de unidades de vivienda adecuadas para familias con niños.<sup>62</sup>

Rotterdam invirtió €15 millones en el programa "Manzanas de construcción para un Rotterdam amigable para los niños" después de haber sido nombrada la ciudad menos atractiva de los Países Bajos para el crecimiento de los niños, en el año 2006. Las Manzanas de construcción evaluaron los vecindarios e hicieron mejoras en el espacio público, las instalaciones comunitarias, la vivienda y las rutas de tráfico seguro. El programa ahora continúa con un enfoque en nueve vecindarios para atraer a una mezcla de familias.<sup>63</sup>

**Ahorro del espacio y apoyo a las actividades mixtas**

Un enfoque amigable para los niños defiende el uso multifuncional del espacio y la reutilización de la infraestructura existente, como los terrenos de las escuelas, los centros comunitarios y los estacionamientos para la realización de las actividades del vecindario fuera del horario laboral. Esto puede generar ahorros de espacio, mayor uso, mayor densidad y mejor acceso a los servicios y las actividades.

Una zona industrial poco utilizada e insegura en torno al mayor intercambiador de transporte de Londres está siendo regenerada y promete convertirse en un nuevo y vibrante barrio para el año 2020. Diez plazas públicas, tres parques, restaurantes y locales comerciales están activando King's Cross Central para los residentes y visitantes nuevos y existentes. Su conectividad y proximidad a una prestigiosa escuela de diseño ha atraído la inversión de

**+US\$9**  
de valor de alquiler por ft<sup>2</sup>

La peatonalización de una calle puede agregar US\$9 por pie cuadrado a los alquileres anuales de las oficinas en base al aumento de los tiempos de permanencia y concurrencia.<sup>64</sup>

**35%**  
de las unidades de vivienda

en el desarrollo de River District de Vancouver son adecuadas para familias con niños.<sup>65</sup>



© John Sturrock

King's Cross Central apoyó diversas actividades para generar comunidades más cohesivas.

corporaciones interesadas en un entorno innovador e interconectado. La diversa mezcla de residentes, empleados y visitantes de la zona ofrece un vecindario autorregulado, reduciendo algunos costos de administración, como lo es la seguridad. Una fuente en el corazón del desarrollo en Granary Square ofrece un espacio para gente joven y adulta para encontrarse, generando intercambios, interacción y placer.<sup>66</sup>

### Estimulación de la regeneración a través de la interacción lúdica

Basándose en el conocimiento y la comprensión de que los encuentros lúdicos activan los espacios, las ciudades y los desarrolladores pueden utilizar las intervenciones lúdicas como un medio de regeneración urbana y para crear destinos divertidos y vibrantes. Dichas soluciones deben ser replicables y escalables, y abordar los desafíos del entorno construido para los niños y las familias.

Desde sus primeras etapas de desarrollo, King's Cross Central incorporó una programación artística, jardines urbanos y un estanque de natación descubierto para generar actividad al aire libre. Los encuentros lúdicos se pueden incorporar a los viajes cotidianos a través de intervenciones que van más allá de la función primaria y fomentar la fascinación. Los ejemplos incluyen paradas de autobuses lúdicos, proyectos de arte público como las barandas musicales de Greyworld y los asientos giratorios en el Porche en Filadelfia.<sup>67</sup>

**4000m<sup>2</sup>**

de un parque

activan el desarrollo del uso mixto en Darling Quarter de Sydney.<sup>68</sup>

**+17%**

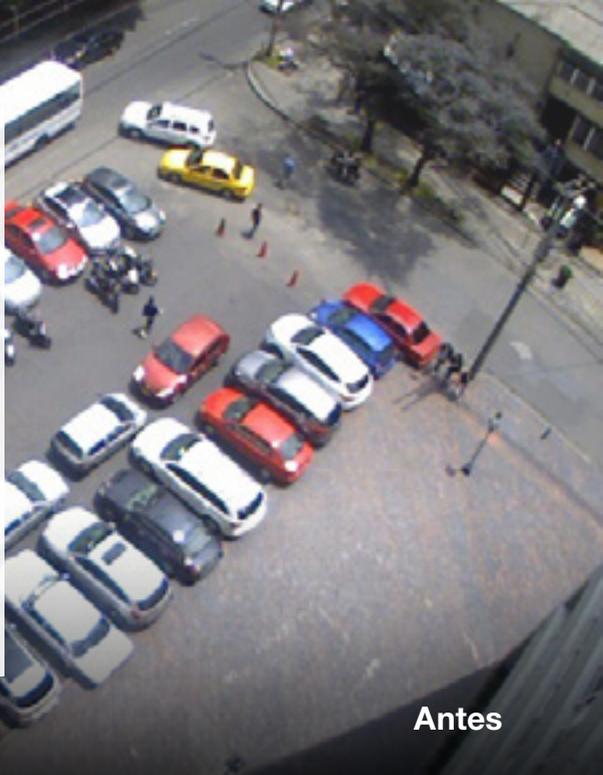
de aumento en los alquileres minoristas

posterior a la peatonalización, según un estudio en Hong Kong.<sup>69</sup>

## Estudio de caso

### La zona prioritaria para niños de Bogotá

La Ciudad de Bogotá está poniendo a prueba una zona prioritaria para niños alrededor de un centro de cuidado infantil en Ciudad Bolívar donde se probarán ciertas intervenciones, incluyendo la reducción del tráfico, la señalización, la programación de las calles para la práctica de juegos, los parques emergentes, la mejora de los cruces y aceras, la mejora del paisajismo, las asientos sociales y las pautas de comportamiento que indiquen que es un área apta para niños. Las lecciones de la prueba piloto se integrarán en un plan maestro con el potencial para implementar intervenciones en 373 guarderías en la ciudad y llegar así a un porcentaje significativo de la población de 0 a 12 años y de los padres/cuidadores.<sup>70</sup>



Antes



Después



## Seguridad

*“La presencia de niños en espacios públicos es un reclamo de todos. Cuando las áreas públicas están ocupadas con niños y familias que disfrutan de las actividades culturales, existe una menor tasa de tráfico de drogas y menos basura. Estos espacios se vuelven más limpios y más seguros”.*

— Nayana Brettas, fundadora de CriaCidade

El tráfico, la contaminación, los delitos y otros peligros son problemas que afectan las libertades cotidianas de los niños. Al ser los niños usuarios de las calles pero vulnerables en comparación a los adultos, los diseñadores tienen la responsabilidad de crear entornos seguros para ellos.<sup>71</sup>

### **Más amigable para los niños, menos amigable para los automóviles**

Las calles donde se elimina el peligro del tráfico pueden permitir viajes más activos y contribuir a que exista un mayor sentido comunitario.<sup>72</sup> El cuestionamiento y la prueba del equilibrio y las prioridades para las diferentes necesidades de los usuarios fomenta un enfoque de movilidad progresiva para el diseño de las calles, apoyando el cambio de un enfoque amigable para los automóviles a amigable para los niños. Al centrarse en la calidad de vida en lugar de hacerlo en los automóviles, la "Guía de Diseño Global de Calles" de Global Designing Cities Initiative pone a las personas primero. Con la contribución de más de 42 países, su objetivo es establecer un nuevo estándar internacional al ver las calles como espacios públicos multimodales en lugar de corredores de movimiento.<sup>73</sup> Se pueden implementar medidas para aumentar la seguridad tanto real como percibida, por ejemplo, a través de la reducción del tráfico, las redes de viajes activas y los espacios multifuncionales.

Durante los últimos 40 años, la ciudad de Friburgo ha emprendido un conjunto integral de estrategias de uso, transporte e involucramiento de la tierra a largo plazo destinadas a brindar una calidad de vida ambientalmente sostenible. Para lograr sus objetivos, la ciudad ha limitado a que los automóviles circulen a la velocidad de marcha y que estacionen solo en las áreas marcadas mediante la



### **Freiburg Green City**

Friburgo, Alemania

Las calles de Vauban se diseñaron cuidadosamente para reducir el dominio de coches, lo que permite a los residentes de todas las edades usarlos para la comunidad, la naturaleza y jugar.

Imagen: © Harry Schiffer



© Brian Negin

Las rutas seguras entre los hogares y las escuelas ayudaron a reducir las muertes por accidentes de tránsito en Corea del Sur.

creación de calles compartidas con áreas para el disfrute y para los juegos. El transporte público totalmente integrado, los sistemas de drenaje sostenibles y los criterios de desarrollo que favorecen a los residentes locales, las personas mayores y las familias con niños han permitido que la ciudad de Friburgo sea reconocida a nivel mundial como una ciudad verde ejemplar. La estrategia ha dado como resultado la reducción del uso del automóvil, el aumento de la movilidad activa y unos espacios verdes para todas las edades, priorizando a niños y ancianos.<sup>74</sup>

### Calles seguras y atractivas para comunidades activas

Las mejoras en los desplazamientos clave de los niños, como las rutas seguras entre el hogar, la escuela y las instalaciones comunitarias, pueden reducir los accidentes de tráfico y crear viajes más agradablemente activos. Este tipo de intervenciones son inherentemente más accesibles e inclusivas para una gama de usuarios.

Los niños son más vulnerables a ser atropellados por los automóviles debido a su menor tamaño, su capacidad subdesarrollada de juzgar la velocidad y su falta de experiencia y comprensión del peligro que genera el tráfico. El proyecto "Mejora de las zonas escolares" de Corea del Sur implementó una serie de medidas para proteger a los niños de los accidentes de tráfico mediante la creación de rutas seguras entre el lugar donde estos viven y sus guarderías, escuelas y otras instalaciones. Entre 1988 y 2012, los límites de velocidad, la demarcación clara de las aceras, los murales infantiles para crear conciencia y la prohibición de aparcar en la calle en las rutas hacia las entradas de las escuelas provocaron que el índice de muerte infantil por causa del tráfico disminuyera en un 95%.<sup>75</sup>

**-95%**

en la tasa de muerte infantil

El proyecto "Mejora de las zonas escolares" de Corea del Sur redujo las muertes por accidentes de tránsito en un 95% entre 1988 y 2012.<sup>75</sup>

**No.1**

causa de muerte

En 2015, las lesiones causadas por el tráfico en las carreteras fueron la principal causa de muerte entre las personas de entre 10 y 19 años de edad en todo el mundo.<sup>76</sup>

**\$100 mil millones**

de costo económico

El costo económico estimado de las muertes en carreteras en todo el mundo está entre US\$64,5 mil millones y US\$100 mil millones.<sup>77</sup>



© Juliana Rosa, Fundación Bernard van Leer

El proyecto Criança Fala creó espacios públicos más limpios y más seguros con la ayuda de los niños.

### Abordaje de los temores sociales y creación de conciencia

Más allá de los beneficios inmediatos de mejorar la seguridad real, las mejoras a la seguridad percibida también permiten una ciudad más agradable, amigable y atractiva. Cuando los niños pueden moverse con libertad y seguridad por su vecindario, los padres también tienen más libertad. Esto reduce el estrés de los padres y el tiempo dedicado a la supervisión y los viajes, y les da a los niños la oportunidad de explorar e interactuar con su entorno de una manera no estructurada. Una buena planificación, diseño y gestión hace que una ciudad actúe como el "patio trasero" del hogar de una familia, con acceso a espacios de juego y recreación, museos y cultura, y una infraestructura social extendida.

Los miedos de los adultos e incluso el de los jóvenes se pueden mejorar a través de una interacción positiva con los niños, reduciendo el aislamiento y los sentimientos de desconfianza. Los niños se benefician al sentirse seguros en la comunidad y pueden tener un papel más activo en los lugares donde viven.

En una zona desfavorecida de São Paulo, muchos niños rara vez salen fuera de sus casas, ya que se considera demasiado peligroso. El proyecto Criança Fala ha transformado los espacios públicos a través del juego y del arte con la ayuda de los niños, al tiempo que anima a los funcionarios a escuchar las inquietudes de los niños. Los líderes de los departamentos municipales recibieron capacitación en participación infantil, lo que ayudó a respaldar una comprensión más profunda de la metodología y promovió la reutilización en otros barrios.<sup>78</sup>

Concéntrese en eliminar el peligro del entorno de la carretera, no en alejar a los niños del peligro.<sup>79</sup>

Instituto de Estudios de Políticas

El proyecto Criança Fala consiguió que el 85% de los niños sientan que han hecho algo para mejorar el área, mientras que el 74% de los profesionales afirman que ahora toman más en serio las ideas de los niños.<sup>80</sup>

Instituto para o Desenvolvimento do Investimento Social

A nivel mundial, los niños menores de 16 años tienen restricciones en cuanto a su movilidad independiente por sus padres por el temor al tráfico y a las personas desconocidas.<sup>81</sup>

## Estudio de caso

### Parque bicentenario de la infancia, Santiago, Chile

En Santiago, el Parque bicentenario de la infancia ofrece una pasarela peatonal accesible en toda la ciudad, que aborda un déficit de espacio público de alta calidad y reconcilia la segregación entre los barrios ricos y pobres.<sup>82</sup> La topografía se optimizó en un diseño que buscaba equilibrar espacios de juego divertidos y seguros en el que los niños pudieran trepar por un tobogán largo o caminar hasta la copa de un árbol, sin estar demasiado lejos del suelo.<sup>82</sup>





## Comunidades más fuertes

*"Los niños son los generadores de la vida comunitaria".*

— Dinah Bornat, arquitecta

La interacción social es esencial para la salud y el bienestar. Se reportan niveles más altos de bienestar en aquellos lugares donde los jóvenes tienen buenas redes informales de apoyo social.<sup>83</sup> El contacto social positivo significativo entre los miembros de la comunidad de todas las edades ayuda a construir relaciones y fomentar la buena vecindad.<sup>84</sup> Si un espacio público se siente amigable, incluyente, accesible y seguro, esto influirá en las oportunidades para que la comunidad se reúna e interactúe. El apoyo al sentido de pertenencia, la vigilancia natural y el mantenimiento del vecindario a su vez contribuyen a que existan calles y espacios que son más seguros, más limpios y más amigables.

### Los adultos siguen a los niños

La presencia de niños en los espacios públicos también puede influir positivamente en las percepciones y en la motivación para pasar tiempo en ellos. Los niños pueden ayudar a crear comunidades sostenibles atrayendo personas hacia un lugar; los adultos pasan más tiempo al aire libre en aquellos sitios donde también están los niños, lo cual mejora las oportunidades de interacción social.<sup>85</sup>

Un estudio de 10 desarrollos de viviendas inglesas descubrió que las fincas que presentaban características como redes peatonales libres de tráfico, acceso directo a los espacios públicos desde las viviendas y los espacios externos compartidos, tenían los niveles más altos de actividad comunitaria observada.<sup>85</sup> La planificación y el diseño de espacios públicos en nuevas áreas residenciales que estén bien conectadas, tengan buena vigilancia informal y desalienten a que los conductores estacionen en las calles y en las aceras puede apoyar esta actividad.

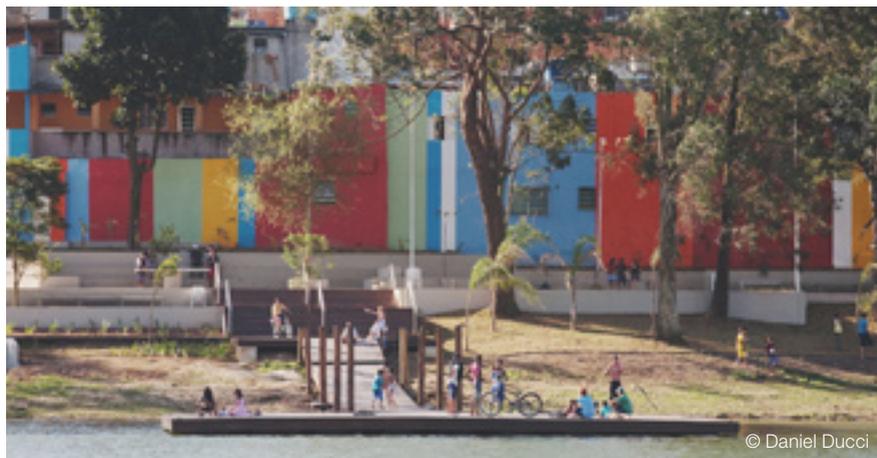


### Diseño de vivienda para la vida comunitaria

Estudio de investigación, Reino Unido

Esta investigación encontró que los espacios externos en proyectos residenciales en Inglaterra con mayor cantidad de juegos al aire libre tenían los niveles más altos de uso por parte de los adultos.<sup>85</sup>

Image: © Hufton + Crow



Los espacios públicos en el Complejo Cantinho do Céu, São Paulo se han utilizado para aliviar las desigualdades.

### Interacción entre jóvenes y adultos

La creación de comunidades sostenibles se puede apoyar a través de espacios que faciliten la interacción intergeneracional, por ejemplo, proporcionando instalaciones que animen a las personas a quedarse mayor tiempo en estas y una combinación de espacios públicos activos y contemplativos. Las actividades que fomentan el intercambio, como la jardinería comunitaria pueden ayudar a reducir el aislamiento entre los ancianos y aumentar la empatía entre los jóvenes.

### Pasar momentos juntos por más tiempo

Al ver y evaluar los vecindarios desde el punto de vista de un niño, la ciudad de Rotterdam replanteó la forma en que se compartieron los espacios de la ciudad alrededor de la infraestructura social, transformando los patios de las escuelas en plazas de barrio para la comunidad. Estos parques y plazas combinan una mayor resistencia al cambio climático proporcionando oportunidades para el juego, el deporte, la relajación y la jardinería. Las instalaciones incluyen lugares para descansar y refugiarse, sanitarios, Wi-Fi, fuentes de agua y locales de comida alientan a la comunidad a vivir y disfrutar de estos. La combinación de esta disposición con un espacio apto para jugar de alta calidad y oportunidades para socializar cerca de las tiendas y servicios locales significa que los niños serán capaces de experimentar una vida urbana como parte de una comunidad.<sup>86</sup>

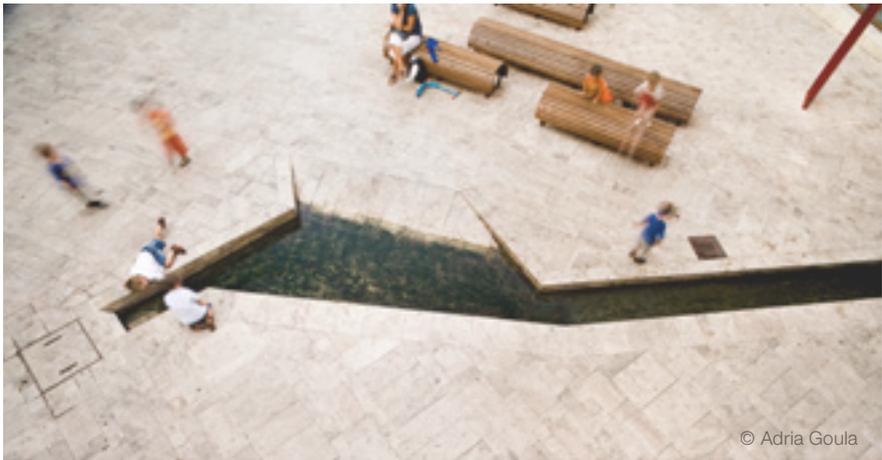
Las personas que viven en vecindarios transitables y de uso mixto se sienten más seguros que aquellas que viven en vecindarios monofuncionales y dependientes del automóvil.<sup>87</sup>

€15 millones

Inversión de la ciudad de Rotterdam en Bloques de Construcción para una Rotterdam amigable para los niños.<sup>88</sup>

Se ha descubierto que las desigualdades de salud en Inglaterra disminuyen con la proximidad a áreas verdes.<sup>89</sup>

The Trust for Public Land



© Adria Goula

El espacio público del casco antiguo de Banyoles integró ideas amigables para los niños y un diseño sensible al patrimonio.

### Integración del juego en contextos sensibles

Los contextos sensibles aún pueden ser amigables para los niños y bien utilizados por estos y sus familias. La remodelación de espacios públicos en el casco antiguo de Banyoles en España muestra cómo las intervenciones amigables para los niños se pueden hacer siendo sensibles al patrimonio. Un proyecto galardonado encargado por el ayuntamiento de Banyoles vio cómo los automóviles estacionados fueron retirados y las líneas de servicios públicos colocadas bajo tierra, creando un espacio peatonal funcional y estéticamente agradable.<sup>90</sup> El diseño abrió los canales para el disfrute de los niños mientras se mantiene el ambiente medieval de la ciudad, atesorado por la comunidad y los visitantes.<sup>91</sup>

### Conciliación de la segregación urbana

Los espacios públicos inclusivos que son gratuitos en el punto de entrada representan una herramienta poderosa para disminuir la inequidad entre las diferentes comunidades. En São Paulo y Santiago, los espacios públicos para las familias y los niños representan un medio para reforzar el derecho de las personas a la ciudad, reduciendo la desigualdad económica mediante la integración de las zonas desfavorecidas de la ciudad. El desarrollo del asentamiento informal Complejo Cantinho do Céu fue parte del Programa de mejoramiento de barrios marginales de São Paulo, que benefició a 40.000 familias y ganó el premio Desplazamiento de Honor de ONU Hábitat en 2012.<sup>92</sup> El proyecto convirtió un tramo de 7 km a lo largo de las orillas del Embalse de Billings en parques públicos accesibles y redes verdes para que residentes de todas las edades disfrutaran activa y socialmente.

Los residentes de los vecindarios que poseen espacios verdes comunes son más propensos a disfrutar de lazos sociales más fuertes que aquellos que están rodeados por concreto.<sup>93</sup>

The Lancet

40.000

cantidad de familias

que se benefician del programa de mejoramiento de barrios marginales de São Paulo.<sup>92</sup>

La igualdad de oportunidades en las ciudades se puede mejorar abordando la desigualdad espacial, factor que determina el acceso a las oportunidades.<sup>94</sup>

Foro Económico Mundial





## Naturaleza y sostenibilidad

*"Nadie protegerá lo que no le importa y a nadie le importará lo que nunca ha experimentado".*

— Sir David Attenborough, locutor y naturalista

Los niños necesitan la naturaleza, la naturaleza necesita a los niños, las ciudades necesitan ambas cosas. Una conexión con el mundo natural se asocia con una variedad de beneficios para la salud física y mental, entre los que se incluyen menores índices de obesidad, depresión, estrés y trastornos de atención.<sup>95</sup> Sin embargo, los efectos de la urbanización, como la deforestación, la toma de tierras y la disminución de la biodiversidad, así como la tendencia a que los parques sean conservados de manera excesiva, pueden dificultar el desarrollo y el contacto significativo de los niños con la naturaleza.

Se ha demostrado que los espacios verdes urbanos benefician especialmente a los ancianos y a los jóvenes, y abordan la desigualdad relacionada con la edad a la vez que mejoran la salud.<sup>96</sup> Los parques y la naturaleza pueden brindarle a todos la sensación de formar parte de una comunidad y los niños necesitan, especialmente, lugares que puedan explorar, sentirse seguros y en los que puedan formar vínculos con otras personas y el medioambiente.

### **Espacios más silvestres, creativos y flexibles**

La creación de espacios más silvestres a escala local, de vecindario y de ciudad nos permite integrar los beneficios de los ecosistemas naturales en nuestra vida cotidiana. Las rocas, troncos y otros materiales que se encuentran en los espacios más silvestres se prestan para todo tipo de juegos creativos y aventureros esenciales para desarrollar la coordinación física, el trabajo en equipo y las habilidades de evaluación de riesgos, a la vez que respaldan un juego más reflexivo e imaginativo. Dado que estos espacios son flexibles y adaptables, tienen el potencial de que todos los disfruten: los espacios más silvestres y naturales cerca de las escuelas, por ejemplo, se podrían utilizar para el aprendizaje al aire libre, así como



### **Natuurspeeluin de Speeldernis: juego natural y no estructurado**

Rotterdam, Países Bajos

En un parque de la ciudad de Rotterdam, un espacio abierto en el bosque se transformó en un parque natural, dando a los niños que viven en el centro de la ciudad la posibilidad de hacer guardias, fogatas y balsas, y de acampar durante la noche.<sup>97</sup>

© Aardrijk, Sigrun Lobst



© Jordin Simons

Jóvenes aprendiendo a cuidar la naturaleza y a cuidarse entre ellos en el Parque Natividad Creek, Salinas.

para realizar actividades intergeneracionales como la jardinería y los eventos comunitarios. La planificación y el diseño de estos espacios deben ser sensibles a los diferentes idiomas y culturas, fomentando así su uso por parte de diversos grupos.

**Un sentido de pertenencia para toda la comunidad**

La ciudad de Salinas en California sufre de altas tasas de criminalidad. Para ayudar a aliviar esto, la comunidad local ha restaurado el Parque Natividad Creek de 64 acres, convirtiéndolo en un lugar donde los jóvenes pueden dirigirse para así evitar las pandillas y la violencia. Mientras están allí, los niños tienen la oportunidad de aprender sobre ecología y participar en actividades y eventos intergeneracionales, aprendiendo a cuidar la naturaleza y a cuidarse entre sí.<sup>98</sup>

El tiempo que pasan en este entorno puede hacer que los niños conozcan las estaciones y los procesos naturales, así como proporcionar un refugio para los momentos de estrés. Los espacios verdes locales tienen una importancia creciente para el contacto regular con la naturaleza y pueden ser más valiosos que las visitas poco frecuentes que se realizan a las áreas naturales fuera de las ciudades.<sup>99</sup> Existe la relación de que unos bosques y parques urbanos proporcionan un aire más limpio y un menor estrés por calor, al tiempo que generan lugares que son más atractivos para vivir.<sup>100</sup>

Se ha determinado que las desigualdades relacionadas con la edad y la salud disminuyen con la proximidad a las áreas verdes.<sup>101</sup>

Consejo de diseño Cabe, Reino Unido

.....

**35 mil**

cantidad de visitantes

aproximadamente por año atraídos por el Natuurspeeltuín de Speeldernis, Rotterdam.<sup>97</sup>

.....

Los árboles y la vegetación urbana ayudan a disminuir el estrés y el comportamiento agresivo en las ciudades, y se han vinculado a la reducción de la tasa de delitos.<sup>102</sup>

Global Street Design Guide



© Kongjian Yu, Turenscape

El Corredor ecológico del Río Sanlihe en la ciudad de Qian'an es ahora un lugar de reunión popular para los niños.

### Redes de infraestructura verde interconectadas

La naturaleza se ha convertido en parte de los viajes cotidianos de los niños en el Corredor ecológico del Río Sanlihe en la ciudad de Qian'an, China. Un tramo de 13 km fuertemente contaminado del río se transformó en 135 hectáreas de un paisaje resistente y ecológicamente rico para la comunidad. Se eliminaron los canales de concreto y se creó un sistema de humedales para limpiar el agua y absorber las aguas pluviales. Se conservaron los árboles y se plantaron flores nativas. Al conectar las escuelas con las áreas residenciales a través de una red de pasarelas, senderos y rutas para bicicletas, el corredor es actualmente un lugar de reunión popular para los niños, proporcionando un ambiente tranquilo fuera del horario escolar para jugar y estudiar. Se añadieron obras de arte interesantes, hábitats diversos y plantaciones coloridas a la experiencia de los niños y su creciente conexión con la naturaleza.<sup>103</sup>

Las redes de infraestructura verde interconectadas brindan una oportunidad para crear entornos más atractivos y naturales para la vida cotidiana.

Existe evidencia de que las experiencias de la niñez con la naturaleza parecen mejorar el ambientalismo de los adultos.<sup>104</sup>

Wells y Lekies, 2006

Se ha demostrado que el contacto con la naturaleza mejora los estados de ánimo y reduce el estrés, la ansiedad y los niveles de los síntomas del trastorno de hiperactividad y de déficit de atención en los niños.<sup>105</sup>

Jugar en entornos al aire libre pueden contribuir de manera positiva al bienestar a través de grupos de edades y antecedentes socioeconómicos.<sup>105</sup>

El Manual de Routledge de planificación para la salud y el bienestar





## Resiliencia

*"Las ciudades que satisfagan las necesidades de los niños no solo crearán niños más resilientes, sino que ayudarán a crear ciudades más resilientes".*

— Prof. Claire Freeman y Prof. Asociado Paul Tranter

Ante la urbanización y el cambio climático, debemos crear entornos que atiendan al desarrollo positivo y la experiencia urbana. Estos entornos son particularmente críticos en áreas de desarrollo rápido no planificado y áreas urbanas más desfavorecidas donde se pueden hacer conexiones claras con la salud y las oportunidades de futuro de los residentes.<sup>106</sup>

Los niños son especialmente vulnerables a las amenazas del cambio climático y la urbanización debido al impacto que generan estos en su desarrollo, y aquellos que pertenecen a familias de bajos ingresos se encuentran entre los más afectados.<sup>107</sup> Las medidas que mejoran la resiliencia urbana también pueden crear oportunidades para expandir las libertades cotidianas de los niños. Esto, a su vez, puede ayudar a los niños a ser ciudadanos más resilientes durante su crecimiento, con mayor capacidad para enfrentar los desafíos urbanos en el futuro.

### **Reutilización de los espacios aptos para jugar para la resiliencia climática**

Las ciudades han demostrado una gran iniciativa para responder ante el cambio climático predicho y ya aparente mediante la adaptación de su diseño urbano, por ejemplo, a través de espacios públicos inundables o absorbentes. La ciudad de Nueva York ha demostrado cómo utilizar y actualizar los espacios existentes en toda la ciudad, como los terrenos escolares, ayuda a superar las restricciones espaciales y desbloquea la infraestructura comunitaria adicional. La iniciativa extiende los beneficios de los servicios ecosistémicos a todos los ciudadanos, incluida la absorción de aguas pluviales, la reducción de la contaminación del aire y la reducción del efecto isla de calor. Tales intervenciones se pueden escalar y



### **Replanteamiento de los parques infantiles en la ciudad de Nueva York para aumentar la resiliencia climática**

Nueva York (EE. UU.)

Nueva York está transformando los patios recreativos en espacios de juegos activados por la infraestructura ecológica para la comunidad local que funcionan como absorbentes de las aguas pluviales. Estos alivian la presión sobre el sistema de alcantarillado de la ciudad y protegen sus vías fluviales de la contaminación.<sup>108</sup>

© Seth Sherman



Espacio público flotante y lúdico planificado en Enghaveparken, Copenhague.

aplicar a lo largo de la ciudad.<sup>108</sup>

En respuesta a las severas inundaciones causadas por las fuertes lluvias, el plan de Copenhague para toda la ciudad busca implementar 300 proyectos adaptativos de gestión del agua para el año 2032. En lugar de prevenir únicamente las inundaciones, el plan integra el exceso de agua y activa la vida urbana. Una red de intervenciones superficiales basadas en infraestructura verde transformará las áreas urbanas existentes en espacios multifuncionales que almacenan y desvían el exceso de agua durante las fuertes lluvias. Los espacios están diseñados para funcionar en condiciones húmedas y secas. Las ciclovías y las canchas deportivas pueden, por ejemplo, convertirse en vías fluviales y embalses, mientras que los paneles hinchables sobre los tanques de almacenamiento subterráneos impulsan las bombas de agua para activar las características acuáticas cercanas.<sup>109</sup>

**Proporcionar a las comunidades al mismo tiempo que responden a las amenazas**

Los servicios ecosistémicos y el diseño amigable para los niños se pueden combinar de manera efectiva para mejorar la resiliencia y la sostenibilidad urbanas. Esto podría incluir la respuesta de una ciudad a amenazas tales como terremotos y tsunamis. Al ser desafiado por los terremotos, Tokio reconoció desde el principio la necesidad de incorporar espacios abiertos sobre el tejido urbano que proporcionen refugio a sus residentes en tiempos de desastre. El gobierno de la ciudad toma como base la tradición de los parques de refugio y tiene planes para abrir 185 acres de nuevos parques de supervivencia ante los desastres para el año 2020. Los parques integran instalaciones de recuperación de desastres para

**Mil millones de personas a nivel mundial**

Para el año 2060, más de mil millones de personas en el mundo vivirán en ciudades en riesgo de inundaciones catastróficas como resultado del cambio climático.<sup>110</sup>

**El 30-50%**

**de las muertes infantiles**

que se producen por eventos de la naturaleza se deben a una mayor vulnerabilidad.<sup>111</sup>



CC BY-SA mrhayata, Parque Rinkai

En Tokio, el espacio abierto ha abordado la recuperación de los desastres a través de parques para todos los ciudadanos.

grandes grupos de personas con centros comunitarios urbanos e infraestructura verde y pública. La necesidad de tener espacios de refugio en toda la ciudad para alojar a un número considerable de personas ha abierto gran parte de la ciudad al público para las interacciones comunitarias, los deportes y la recreación. Estos lugares también pueden ayudar a los niños a recuperarse de los traumas posteriores a los desastres al facilitar áreas para juegos.<sup>112</sup>

En respuesta a las inundaciones, el aumento de la población y la pérdida de espacios públicos, Yakarta se ha comprometido a aumentar en un 20% los espacios verdes para el año 2030. A través de su Espacio verde abierto y el programa de Espacios públicos integrados y amigables para los niños, la ciudad ha construido más de 200 parques, con planes para construir hasta 3000 de estos para el año 2022. Las mejoras apuntan a proporcionar acceso a entornos más atractivos y ecológicos, con una mejor calidad del aire, bibliotecas, estudios creativos y Wi-Fi gratis, mientras que la ciudad se recupera de las inundaciones en cuestión de horas en lugar de días.<sup>113</sup>

Si bien estas iniciativas apuntan a aumentar la resiliencia de la ciudad, su diseño también se integra con sensibilidad en el entorno urbano y crea oportunidades para enriquecer y expandir las experiencias y libertades de las personas. Una red de infraestructura infantil ofrece la oportunidad de expandir dichos esquemas de resiliencia multifuncional en un sistema que incluye toda la ciudad para beneficiar ambas agendas.

**43%**

de los niños de menos de 5 años

en países de bajos y medianos ingresos están en riesgo de desarrollarse de manera insuficiente.<sup>114</sup>

La exploración lúdica contribuye al ingenio de los niños, definido como su capacidad para navegar y recurrir a recursos físicos y emocionales en momentos de necesidad.<sup>115</sup>

Play Wales

**3000**

parques aptos para niños

han sido planificados en Yakarta en respuesta a los eventos de inundación.<sup>116</sup>

## Estudio de caso

### Parques emergentes de Leeds

Como parte de su campaña para mejorar los espacios públicos y proporcionar un espacio más propicio para las familias, en 2016 y 2017 el Ayuntamiento de Leeds proporcionó parques emergentes temporales en el centro de la ciudad.<sup>117</sup> En uno de los proyectos, una carretera se cerró al tráfico durante el verano y se cubrieron las áreas de hierba para crear un parque de 900m<sup>2</sup> con bancos, jardineras y tumbonas. Una encuesta reveló que el 85% de las familias que usaron el parque pasaron más tiempo en el centro de la ciudad como resultado del parque y el 94% comentó que es más probable que visitaran el centro de la ciudad si hubiera más espacios similares.<sup>118</sup>





## Un catalizador para mejorar las ciudades

*"Con su dinamismo, energía y nuevas ideas, los niños demuestran un potencial considerable como agentes del cambio".*

— Dr. Brian Percy-Smith, Consejo de Investigación Económica y Social

Las ciudades son entidades complejas y cambiantes. Resaltar las necesidades de los niños, algo que es una preocupación universal, tiene el potencial de actuar como un tema unificador para navegar por los desafíos y las prioridades en conflicto, promover ideas progresivas y obtener apoyo para acciones ambiciosas. La planificación urbana amigable para los niños ha sido un catalizador eficaz en respuesta a las diferentes agendas urbanas, como la seguridad vial, la contaminación del aire, los comportamientos sostenibles y el apoyo a una población activa.

### **Reclamación de las calles a través de la acción comunitaria**

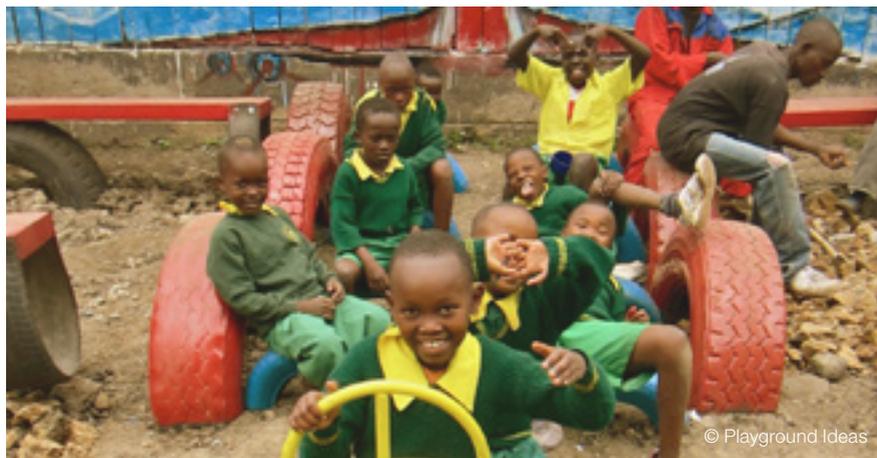
En todo el mundo, miles de personas están recuperando las calles residenciales cerrándolas temporalmente y eliminando el tráfico vehicular. Las "calles de juegos" brindan el espacio y la libertad para que las comunidades interactúen y muestren los beneficios de las calles como lugares para las personas y no para los automóviles. Los cierres de carreteras actúan como primeros pasos pequeños pero catalizadores para que los niños tengan la libertad de jugar al aire libre en los lugares donde viven y se pueden escalar hacia toda la ciudad. En Bristol, Londres, Adelaida, Nueva York, Toronto y otras ciudades, se han formado alianzas entre residentes, agencias locales y municipalidades para llevar adelante los esquemas.<sup>119</sup> Las calles de juegos también se han utilizado para resaltar las áreas problemáticas de las redes de carreteras de los vecindarios y han sido respaldadas por las Naciones Unidas como una solución al problema de la contaminación que se acumula fuera de las escuelas.<sup>120</sup>

### **Protesta por el cambio**

Países Bajos

400 muertes infantiles en las carreteras en el año 1971 provocaron una serie de protestas. El grupo de acción Stop de Kindemoord inició el cierre temporal de carreteras para transformarlas en áreas para juegos, reducir el tráfico permanente y darle prioridad a los peatones y ciclistas en vez de a los automóviles.<sup>121</sup> Amsterdam continúa mejorando el senderismo, el ciclismo, el juego y el deporte con pautas de diseño para la "Ciudad en Movimiento".<sup>122</sup>

© Fotocollectie Anefo/Society for the Nationaal Archief



© Playground Ideas

Comunidades de 143 países han creado patios recreativos utilizando materiales y herramientas gratuitas y comúnmente disponibles.

### Hacer uso de los recursos disponibles

La sensibilización, la orientación y los requisitos de simplificación para la acción de bottom-up pueden empoderar a la comunidad para implementar ideas económicas y sencillas y construir capital social. Playground Ideas es una organización sin fines de lucro que ofrece diseños de patios de juego de recursos abiertos que utilizan materiales y herramientas gratuitos, locales y comúnmente disponibles. La organización ha apoyado a más de 1885 comunidades en 143 países, dando consejos sobre cómo construir espacios de juego creativos, económicos y sencillos en cualquier contexto.<sup>123</sup>

### Resultados que superan la resistencia

Un experimento de un mes que convirtió un barrio de Suwon, Corea del Sur, en una zona libre de automóviles resultó ser exitoso cuando los residentes votaron a favor de imponer restricciones de velocidad, controles de estacionamiento y fines de semana libres de automóviles más allá del plan piloto.<sup>124</sup> La iniciativa muestra cómo los experimentos y la acción ascendente pueden convertir las intervenciones temporales en soluciones permanentes y ayudar a superar la resistencia al cambio.

**700 mil**  
niños aproximadamente  
se han beneficiado

de espacios para el juego baratos y creativos apoyados por Playground Ideas.<sup>123</sup>

**74%**  
de los profesionales

involucrados en el Proyecto Criança Fala afirma que toman en cuenta las necesidades de los niños con mayor seriedad.<sup>125</sup>

Los niños encabezaron la manifestación política más grande jamás vista en Tirana, Albania, y se opusieron a la resistencia de los adultos al cambio.<sup>126</sup>

Revolución de patios de Tirana



Los niños en Tirana, Albania ayudan a dar forma a la ciudad y desarrollan ambiciosos objetivos de sostenibilidad.

Las ciudades pueden ser oportunistas y estratégicas en su enfoque. Los planes pilotos y los resultados rápidos son ventajosos para obtener apoyo político mientras se efectúan cambios a largo plazo, un factor importante para los líderes electos de la ciudad. Mejorar la infraestructura y la formulación de políticas para la infancia es la máxima prioridad para el mandato del alcalde de 2015 a 2019 en Tirana, Albania. El alcalde llamó a los jóvenes de la ciudad a instigar el cambio de comportamiento para alcanzar objetivos de desarrollo sostenible ambiciosos. Los niños ayudaron a resolver la resistencia inicial de los residentes adultos en iniciativas tales como los días de no uso de los automóviles, los nuevos parques y espacios de juegos, el reciclaje en los hogares y la iniciativa de "limpiar Tirana en un día". Basándose en el sentido de pertenencia y responsabilidad de los niños hacia su ciudad, la alcaldesa Erion Veliag presentó un consejo de niños y roles tales como el de un funcionario de reciclaje oficial para los hogares privados. El consejo de niños garantiza que los niños puedan participar en la toma de decisiones y tengan un papel activo en la organización de su ciudad.<sup>126</sup>

Estos catalizadores apoyan la interacción, fomentan la confianza y enseñan a las personas desde una edad temprana que tienen el poder y la influencia para lograr un cambio positivo en su comunidad.

Si podemos crear ciudades en las que los niños sean más libres para explorar sus entornos a través de juegos, entonces es probable que hayamos superado muchos de los obstáculos para la creación de ciudades resilientes.<sup>127</sup>

Freeman y Tranter

85%

de las familias

que utilizan los parques emergentes de Leeds pasan más tiempo en el centro de la ciudad.<sup>117</sup>

91%

de los encuestados

del cuestionario "Playing Out" del Reino Unido coincidió en que han conocido a un mayor número de personas por las calles de juegos.<sup>128</sup>



# Una visión sobre las ciudades amigables para la infancia

*"Diseñar ciudades para sistemas que respalden el bienestar y el futuro de los niños nos hace infundirles naturaleza; seleccionar, educar, alojar y pagar adecuadamente a excelentes maestros; construir vecindarios transitables; eliminar toxinas ambientales; y generar trabajos significativos para sus padres y hogares asequibles para sus familias. En resumen, nos anima a hacer todo lo necesario para fundar una ciudad equilibrada".*

— Jonathan F. P. Rose, autor de "La Ciudad Equilibrada", fundador de Jonathan Rose Companies

En una ciudad amigable para los niños, los infantes de todas las edades y habilidades son tratados con dignidad. Son ciudadanos sanos, activos y comprometidos que disfrutan de la libertad de jugar, explorar y socializar en sus vecindarios. Las familias pueden echar raíces con espacio para crecer y los padres se sienten cómodos de que los niños puedan recorrer los espacios con total libertad.

Las calles y espacios públicos son amigables para personas de todos los orígenes y edades para compartir y conectarse a través de una gama de actividades y funciones. Esta red de infraestructura para niños promueve tiempos de permanencia más largos y permite la realización de actividades intergeneracionales y de un contacto social positivo.

Las rutas seguras, agradables e interesantes entre el hogar y los destinos clave fortalecen nuestra conexión con la naturaleza y fomentan las interacciones que nutren nuestra confianza. Esto incluye una red mejorada de infraestructura verde, carriles especiales para bicicletas y aceras transitables.

En esta visión, el tejido de la ciudad funciona con la escala más pequeña y el ritmo pausado de los niños. Proporciona una combinación de usos y destinos, parques y espacios públicos próximos y de fácil acceso, y vecindarios donde los niños pueden ganar gradualmente su independencia y disfrutar de lo que la ciudad tiene para ofrecer a medida que crecen.

¿Qué harías para que te fuera más fácil caminar para ir a ver a tus amigos?

**"Acercar sus casas a la mía"**

- Un niño de 9 años, San Francisco, EE. UU.

Respuesta a la encuesta Arup

.....

Si pudieras cambiar una cosa para mejorar los parques y los espacios verdes cercanos al lugar en donde vives, ¿qué cambiarías?

**"Me gustaría un telescopio como el que vimos en el bosque. ¡Eso sería genial! ¡De esa forma podríamos ver las estrellas!"**

- Un niño de 6 años, Esch sur Alzette, Luxemburgo

Respuesta a la encuesta Arup

# Intervenciones recomendadas

Las intervenciones amigables para los niños ofrecen la oportunidad de mejorar el nivel de compatibilidad de una ciudad con los niños que viven en ella. Las ideas presentadas aquí incluyen pequeñas acciones que pueden agregarse a un cambio de alto impacto como parte de una red de infraestructura para niños.



## Los espacios intergeneracionales

pueden convertirse en centros comunitarios que aumentan la interacción y el intercambio entre los jóvenes y las personas mayores.



## Las medidas de tráfico

como cruces coloridos o espacios compartidos redefinen el uso y ayudan a los conductores a tomar conciencia de los peatones y las actividades que se realizan en la calle.



## La prioridad peatonal

elimina o reduce el tráfico para crear un entorno seguro para jugar y socializar en las calles diariamente.



## Los huertos comunitarios

proporcionan oportunidades para la realización de actividades intergeneracionales, socialización, desarrollo de habilidades y de actividad física al aire libre.



## El mapeo de vecindarios

dirigido por niños proporciona una visión más detallada de los problemas y oportunidades de un área.



## Las calles de juegos

que se cierran temporalmente al tráfico vehicular permiten a las comunidades utilizar el espacio al mismo tiempo que reduce la contaminación del aire y el peligro generado por dicho tráfico.



### Los espacios para juegos

van más allá que unas funciones básicas de diseño, adoptan un enfoque equilibrado del riesgo y proporcionan instalaciones para que las familias pasen más tiempo juntas.



**La infraestructura verde multifuncional** puede utilizarse para múltiples propósitos, como parques de aguas pluviales que permiten el juego en condiciones tanto inundadas como secas.



### El sentido de pertenencia

del espacio público a través de la cocreación y el aumento de la actividad puede ayudar a disminuir los costos de mantenimiento y los costos que se generan por la acción del vandalismo.



### Los encuentros lúdicos

como el arte público o los diseños creativos de paradas de autobús o tranvía invitan a la interacción lúdica como parte de los viajes y las actividades cotidianas.



### Los espacios culturales y patrimoniales

pueden convertirse en activos para la vida urbana inclusiva y lúdica cuando se combina con la conservación sensible.



### Los espacios silvestres

son áreas flexibles y adaptables que reactivan las parcelas vacías o infrutilizadas y devuelven la naturaleza a la comunidad.



### Los sitios de construcción

pueden convertirse en lugares interesantes y activos educativos para la comunidad local, por ejemplo, al atesorar un diseño que haga visibles las obras.



### Los espacios comunitarios múltiples

hacen un uso inteligente del espacio alrededor de las escuelas y otras instalaciones comunitarias y habilitan su uso fuera de su horario habitual.

## Estudio de caso

### Asesores municipales que toman en cuenta a los niños

Los asesores que actúan teniendo en cuenta a los niños se comunican y coordinan entre las agencias y los programas de la ciudad, identificando proyectos comunes y desarrollando eficiencias para abordar las necesidades de los niños, los jóvenes y las familias. Los ejemplos incluyen al Director de Políticas Infantiles de Tirana, quien brinda conocimientos técnicos sobre inversiones, riesgos y lagunas en provisión y proyectos, y el Gabinete para Niños de la Ciudad de Nueva York, que reúne a 24 agencias municipales y alcaldías. El gabinete ha desarrollado indicadores para identificar brechas programáticas y para alinear mejor las inversiones y las políticas que satisfagan las necesidades de los niños.<sup>129</sup>



# Planificación urbana amigable para los niños

*"Infortunadamente, la mayoría de las ciudades no han priorizado a los niños cuando realizan su planificación y diseño. Deberíamos ir más allá de diseñar nuestras ciudades para una persona atlética de 30 años y pensar en las necesidades de nuestros usuarios más vulnerables: los niños, los adultos mayores y los pobres. Podemos y debemos brindar experiencias cotidianas seguras, lúdicas y estimulantes para los niños en la ciudad".*

— Gil Penalosa, fundador y presidente del consejo de 8 80 Cities

Las diversas investigaciones, ideas y puntos de referencia globales discutidos en este informe indican un conjunto de principios clave para el éxito de una planificación urbana amigable para los niños. En primer lugar, un enfoque amigable para los niños debe ser integrado en la planificación, el diseño y la gestión de los proyectos. Incorporar este enfoque de manera consistente en cada etapa fomentará el máximo impacto y la máxima longevidad.

Además de buscar una amplia gama de socios, disciplinas, industrias y fuentes de financiamiento, la planificación adaptada a los niños también debería enfatizar la cocreación: las soluciones del entorno construido desarrolladas mediante el compromiso con los niños, padres/cuidadores y la comunidad en general serán más ricas, mientras que el proceso en sí mismo beneficiará directamente a aquellos quienes participan.

La planificación amigable para los niños también debe estar basada en la evidencia y centrada en el usuario. Considerar y comprender el contexto desde la perspectiva de un niño generará soluciones innovadoras y adecuadas para el propósito. Por último, el monitoreo y la evaluación de iniciativas, a cualquier escala, son vitales para aprender lecciones y proporcionar evidencia para el cambio continuo.

Los vínculos complejos entre las funciones de la ciudad y las agencias implican que la responsabilidad de estos principios debe ser compartida entre los diferentes actores y disciplinas. Las estrategias deberían pasar de atender las necesidades de los niños principalmente a través de la provisión de áreas de juegos hacia un enfoque integrado que pueda ofrecer la gama completa de calles y espacios necesarios para la obtención de una red de infraestructura infantil exitosa.

Un enfoque fuerte y amigable para los niños integra disciplinas a través del medio ambiente, la planificación, el transporte, la salud pública, la cultura y el deporte, y ofrece beneficios mutuos.



Aprovechar el apoyo político

Gante, Bélgica

La visión y el plan de acción de la Ciudad de Gante para convertirse en una ciudad amigable para los niños y los jóvenes fue uno de los pocos documentos de políticas que ha sido aprobado por todos los partidos políticos.<sup>150</sup>

© Visit Gent

## Estudio de caso

### Evaluación de los beneficios/ riesgos:

*Promoción de un enfoque equilibrado para la seguridad de los patios recreativos*

Garantizar la seguridad de los patios recreativos públicos ha sido una preocupación constante desde que se construyeron por primera vez hace más de 100 años. Sin embargo, la preocupación por la seguridad, a menudo impulsada por las preocupaciones sobre la responsabilidad y los litigios, ha llevado en muchos casos a la creación de áreas de juegos poco estimulantes y a un uso deficiente del dinero público. En el Reino Unido, las organizaciones de juegos infantiles, los diseñadores y otros sectores han trabajado con las agencias de seguridad y salud pública para desarrollar un enfoque más equilibrado con respecto a la seguridad en los patios recreativos: la evaluación de los riesgos/beneficios. Como resultado, los parques infantiles británicos se han vuelto notablemente más desafiantes y aventureros, y la evaluación de riesgos/beneficios se está extendiendo a Australia y Canadá, entre otros países.<sup>131</sup>



# El papel de la co-creación

La planificación urbana amigable para los niños debe involucrar a los niños, sus padres/cuidadores y a la comunidad en general en la co-creación de manera temprana en el proceso y en sus propios términos. El compromiso debe ser apropiado para la edad, creativo y divertido. Los procesos de co-creación deben aprovechar al máximo las actividades comunitarias existentes y los resultados del compromiso ya emprendido.

## Los resultados de los niños que generan apoyo

Las razones, los enfoques y los resultados para la co-creación serán diferentes según el contexto y la etapa del proceso de desarrollo. La iniciativa Growing Up Boulder en Colorado trabaja en asociación con el gobierno local, la comunidad y las empresas para reflejar los derechos de los niños en las políticas, leyes, programas y presupuestos locales. La longevidad del proyecto (ocho años) ha ayudado a que los principios amigables para los niños sean integrados en la planificación de la ciudad: actualmente cuatro departamentos de la ciudad contribuyen con fondos y tiempo del personal para la iniciativa. Los resultados también se están haciendo notar mucho más en la ciudad y la mayoría de los proyectos nuevos implementan las sugerencias de los participantes, por ejemplo, la inclusión de las ideas de los niños en el plan maestro de transporte de la ciudad.<sup>132</sup>

## Participación en todas las fases del proyecto

Las fases de construcción pueden proporcionar beneficios para los niños, como el desarrollo de habilidades, el trabajo en equipo y oportunidades para diseñar y construir. Por ejemplo, un proyecto de construcción para transformar una antigua ecoaula en una nueva estructura de juego y espacio de actuación, apodado "The Whaler" en Somerford Grove Adventure Playground, involucró a 30 niños y jóvenes durante las vacaciones escolares. Este benefició a niños locales en un área deprimida de Londres, que colectivamente lograron algo que nunca imaginaron que podrían hacer, mientras aprendían habilidades vocacionales y de vida durante el proceso.<sup>133</sup>

# 200+

niños y jóvenes

contribuyeron al rediseño del Área Cívica de Boulder como parte de Growing Up Boulder.<sup>132</sup>

# 4

departamentos de la ciudad

contribuyen con fondos y tiempo del personal para Growing Up Boulder.<sup>132</sup>

# 6700

metros cuadrados

de espacio no utilizado entre las carreteras fueron transformados para crear el Westblaak Skatepark.<sup>134</sup>



Growing Up Boulder involucra a niños de todas las edades y habilidades en los problemas locales que les preocupan.

Los espacios públicos que son respetados, adecuadamente utilizados y limpios son importantes para un sentido de propiedad. La cocreación también puede apoyar el funcionamiento y la propiedad de los espacios públicos y generar capital social para su mantenimiento, lo que ayuda a facilitar los deberes de administración. Involucrar a los patinadores en todo el proceso de planificación y diseño del Westblaak Skatepark de Rotterdam, y en su mantenimiento y gestión una vez finalizado, ha establecido un sentido de responsabilidad conjunta entre los usuarios que respalda su función.<sup>134</sup>

### Formas innovadoras de entender las necesidades de los niños

Mapear y monitorear las cosas que son importantes para los niños como parte de sus viajes cotidianos ha permitido resaltar los problemas y las mejoras priorizadas en los entornos callejeros, ayudando a que estos sean más accesibles y habitables.

El uso creativo de la tecnología puede mejorar la comprensión de las preocupaciones y perspectivas de los niños. En Oslo, la aplicación Traffic Agent gamifica la recopilación de datos de seguridad vial en tiempo real, ayudando a mejorar la infraestructura vial utilizada para caminar por la ciudad y proporcionando seguridad para los niños y las familias cuando van camino a la escuela.<sup>135</sup> La ciudad de Oslo invirtió €347.000 en el desarrollo de la aplicación amigable para los niños, que coloca a sus usuarios primarios en edad escolar en el papel de agentes secretos, alentándolos a informar cualquier preocupación como los congestionamientos vehiculares, la dificultad de un cruce de peatones o los problemas para ver las señales de tráfico.

# 5790

informes

y 2402 seguimientos han sido registrados por los niños desde el lanzamiento de la aplicación Traffic Agent en el año 2015.<sup>136</sup>

# 85 millones

de habitantes de los barrios marginales en la India

potencialmente se benefician de las perspectivas del proyecto de mapeo dirigido por los niños.<sup>137</sup>

## Oportunidades para- la cocreación



### Planificación

Justificación: comprender los desafíos y las oportunidades, apoyar el debate constructivo  
Enfoque: recorridos a pie activos y dirigidos por niños; fotografía; viajes de estudio  
Resultados: base de evidencia fortalecida, visión compartida, políticas informadas, aspiraciones elevadas



### Diseño

Justificación: generación de ideas, compra anticipada, diseños mejorados  
Enfoque: actividades creativas, prácticas, de dibujo, creación, basadas en el juego  
Resultados: sentido de identidad, atracción de usuarios, propiedad de la comunidad



### Construcción

Justificación: mitigación de impactos, desarrollo de habilidades, relaciones mejoradas  
Enfoque: educativo, informativo e interactivo, abrazando los desafíos  
Resultados: interacción social, aprendizaje y desarrollo, toma de decisiones



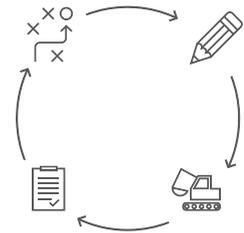
### Gestión

Justificación: fomentar el uso, interacción social, propiedad de un espacio, atraer a las personas  
Enfoque: urbanismo social, activo, basado en el juego, táctico  
Resultados: espacio autorregulado, capital social, monitoreo e informes, generación de actividad

La aplicación ya ha dado lugar a varias intervenciones, como la reconstrucción de cruces y la mejora de aceras.<sup>136</sup>

### Cocreación de bajo costo y accesible

Una iniciativa de mapeo y mejora dirigida por niños utiliza los mapas dibujados a mano por estos de sus comunidades locales para resaltar los problemas en los barrios marginales de la India, proporcionando nuevas perspectivas y ayudando a mejorar las vidas de los 85 millones de habitantes de los barrios marginales del país.<sup>138</sup> En contraste con otros programas de mapeo dirigidos mediante la tecnología, el uso de mapas dibujados a mano hace que el proceso sea accesible para todos, y su enfoque en los niños le da voz a un grupo que de otro modo sería ignorado. Los mapas destacan cuestiones de seguridad, saneamiento y acceso en rutas, espacios y áreas que los niños utilizan. La evidencia anecdótica sugiere que los mapas y los problemas que ilustran están siendo tomados en serio por los funcionarios locales.<sup>137</sup>



La tabla anterior brinda sugerencias sobre las diferentes razones, métodos y resultados que pueden existir al trabajar con niños en cada etapa del desarrollo.

## Acciones y oportunidades

Las acciones establecidas en las siguientes páginas invitan a los actores a ser tanto oportunistas como estratégicos para mejorar los entornos urbanos existentes y nuevos. El gran cambio es posible a través de intervenciones pequeñas, coordinadas, ampliadas y adaptadas a los diferentes contextos.

Las acciones deben estar respaldadas por la participación y el empoderamiento de las partes interesadas para comprender mejor a los niños y alinear estas acciones con sus necesidades y perspectivas. Se deben explorar, compartir e incentivar los conocimientos e impactos de las intervenciones exitosas amigables para los niños, por ejemplo, a través de redes, plataformas de intercambio de conocimientos, viajes de estudio y premios.

Como un campo emergente, la planificación urbana amigable para los niños tiene el potencial para probar las innovaciones. Estas pueden actuar como catalizadores o proyectos de demostración, particularmente para proyectos innovadores o resistentes, para abordar cualquier intercambio emergente e influir en la reforma de políticas. Al implementar acciones, los actores deben responder y adaptarse a las limitaciones del desarrollo local, presionando las agendas y las prioridades políticas para una ciudad.



Diferenciador para agendas urbanas  
Bhubaneswar, India

El elemento amigable para los niños que sirvió de apoyo para la apuesta de la ciudad inteligente de Bhubaneswar fue el factor decisivo para la Misión de ciudades inteligentes de la India y lo colocó primero en el ranking.<sup>139</sup>

© IBI Consultancy India



### **Líderes de la ciudad y legisladores**

Las ciudades, en última instancia, tienen como objetivo proporcionar una buena calidad de vida para las personas de todas las edades.

Las acciones para los líderes de la ciudad y los responsables políticos tienen como objetivo ayudar a entender cuán amigable es para los niños una ciudad y establecer vínculos con las prioridades de las políticas urbanas.

Los líderes de la ciudad y los legisladores deberían involucrar a la comunidad en debates constructivos sobre el bienestar y las libertades de los niños en la ciudad, construir una visión compartida y aprovechar el potencial de la acción comunitaria para monitorear y reportar las áreas problemáticas.

---



### **Desarrolladores e inversionista**

Los desarrolladores e inversionista tienen como objetivo crear comunidades sostenibles y destinos vibrantes con una identidad reconocible que pueda atraer y apoyar un mayor uso, inversión y gasto. Estas acciones pueden ayudar a que los desarrollos sean más atractivos, se adapten a las necesidades cambiantes y faciliten el uso flexible y la gestión eficiente.

Los desarrolladores e inversionista deberían explorar las oportunidades de cocreación con el fin de aprovechar y desarrollar el conocimiento local, movilizar el capital social, crear un sentido de identidad y propiedad, y facilitar la administración y el mantenimiento.

---



### **Profesionales del entorno construido**

Los profesionales del entorno construido a menudo necesitan mediar entre diferentes intereses al desarrollar soluciones integradas y multifuncionales. Las acciones implican realizar la planificación, el diseño y la gestión desde la perspectiva de un niño, lo cual puede ayudar a encontrar respuestas creativas a los desafíos de la ciudad y el desarrollo.

Los profesionales del entorno construido deberían involucrar a las comunidades para desarrollar ideas más creativas e informadas, para apoyar la acción e intervención de la comunidad en áreas problemáticas y para elevar las aspiraciones y la demanda de ciudades amigables para los niños.



## Acciones y oportunidades

El diagrama anterior establece una paleta de acciones que se pueden adaptar al progreso, los recursos y las aspiraciones de las ciudades. Estas incluyen **los primeros pasos** para poner en marcha el cambio, los **resultados rápidos** simples y eficaces que pueden ayudar a obtener apoyo, las acciones para **aumentar** de forma proporcional los proyectos a nivel de ciudad y los procedimientos de **revisión** sugeridos.



Primeros pasos



Resultados rápidos



Ampliación de escala



Revisión



## Líderes de la ciudad y legisladores

**1** **Designe un campeón amistoso amigable para los niños** para que asesore a los líderes cívicos y facilite la acción en todos los departamentos y disciplinas. Por ejemplo, seleccione un embajador voluntario o integre responsabilidades amigables para los niños en los roles existentes.



**2** **Simplifique los requisitos y las regulaciones** para apoyar las iniciativas existentes y facilitar nuevas iniciativas comunitarias y tácticas.



**3** **Integre criterios amigables para los niños en los procesos de adquisición** para que los valores adaptados a la infancia se integren en todos los proyectos y se consideren desde el principio.



**4** **Implemente una política de infraestructura infantil** incluyendo los proyectos y programas que atienden las necesidades a nivel de vecindarios y mejoran los viajes clave de los niños, por ejemplo, los estándares espaciales, las jerarquías de los usuarios de caminos y las redes mejoradas de infraestructura verde.



**5** **Mapee, monitoree y mida las libertades cotidianas** y contextos de los niños a nivel de vecindario con datos de referencia robustos e indicadores adecuados para los niños que reflejen el contexto local y haga que el rendimiento esté disponible al público.



## Desarrolladores e inversionista

**6** **Adopte estrategias de gestión inclusivas y flexibles** que atiendan los comportamientos e interacciones lúdicas y espontáneas, incluyendo la programación y la planificación de actividades.



**7** **Explore la financiación** y la entrega de intervenciones amigables para los niños a través de **requisitos de responsabilidad social empresarial (RSE)**.



**8** **Mejore las fases de construcción del desarrollo**, por ejemplo, fomentando la interacción con las calles adyacentes y creando oportunidades para el desarrollo de las habilidades de los niños.



**9** **Mire más allá del límite de desarrollo** para considerar las mejoras a las redes de infraestructura infantil hacia y desde los destinos de desarrollo de uso mixto.



**10** **Incorpore eventos temporales** como parte de la programación y la planificación de actividades y apoye las actividades comunitarias existentes en el ámbito público.



## Profesionales del entorno construido

**11** **Mire más allá de la función de diseño básico** y busque el valor infantil de cada intervención, para aumentar las oportunidades para desarrollar conductas lúdicas y la libertad de exploración en la vida cotidiana.



**12** **Explore enfoques innovadores y creativos para diseñar y administrar espacios para juegos**, y respalde un enfoque equilibrado hacia el riesgo y lo silvestre, por ejemplo, a través de la evaluación de riesgos/beneficios.



**13** **Transforme los espacios institucionales al aire libre** en espacios vecinales de usos múltiples para la comunidad, por ejemplo, los espacios alrededor de las escuelas, instalaciones deportivas/recreativas y de salud.



**14** **Diseñe entornos verdes y transitables** que faciliten tiempos de permanencia más largos en estos, incremente la seguridad real o percibida y atienda las diferentes escalas, rangos de itinerancia y actividades de los diferentes grupos de edad de una manera integrada. Por ejemplo, a través de la reducción del tráfico, la instalación de asientos y aseos, y mediante una combinación de espacios activos y contemplativos.



**15** **Recomiende políticas, pautas e indicadores basados en evidencia** que integren consideraciones amigables para los niños a través de la planificación, el diseño y la gestión.





## Económico

### Prioridades posibles



Retención de familias  
Lugar de fabricación  
Equidad y privación reducida

### Indicadores sugeridos

- Migración de la ciudad por franja de edad
- Migración neta de niños y familias
- Presencia de niños en el ámbito público
- Valores de tierra y propiedad
- Disponibilidad y accesibilidad de actividades y servicios
- Desigualdades en salud (infantil)
- Indicadores de privación
- Actividades intergeneracionales



## Social

### Prioridades posibles



Atención preventiva de la salud  
Seguridad y reducción del crimen  
Seguridad vial y viajes activos

### Indicadores sugeridos

- Niveles de comportamiento antisocial reportados
- Crimen reportado
- Accidentes de tráfico
- Muertes de peatones (infantiles)
- Niveles de modo de viaje activo
- Uso infantil del transporte público
- Niveles de actividad física
- Prevalencia de condiciones de salud
- Niveles de contaminación ambiental



## Aspectos ambientales

### Prioridades posibles



Servicios de ecosistemas  
Resistencia climática y desastres  
Calidad de vida

### Indicadores sugeridos

- Congestión
- Niveles de paso
- Uso del espacio
- Calidad del aire
- Inundaciones
- Área disponible para el alivio de desastres
- Valor de la infraestructura verde
- Salud mental
- Tiempos de viaje



## Políticas

### Prioridades posibles



Ciudadanía activa  
Comportamientos sostenibles  
Logro de consensos

### Indicadores sugeridos

- Número de grupos comunitarios e iniciativas
- Votos y resultados del referéndum
- Encuestas de popularidad de liderazgo
- Participación infantil en la toma de decisiones
- Espacios cocreados
- Registro de partidos políticos cruzados
- Número de voluntarios
- Financiamiento a través de las funciones y agencias de la ciudad
- Tiempos de permanencia y gasto

## Indicadores

Posibles indicadores para evaluar el impacto de la planificación urbana amigable para los niños

## *Medición del éxito*

Las ciudades exitosas son aquellas donde los niños de todas las edades son activos y visibles en el ámbito público. La cantidad de tiempo que los niños pasan jugando al aire libre, su capacidad para trasladarse de forma independiente y su nivel de contacto con la naturaleza son indicadores sólidos de qué tan bien está funcionando una ciudad, y no solo para los niños, sino para todos sus habitantes.

Medir y evaluar cuán compatible es una ciudad con los niños puede ayudar a mostrar la calidad de vida de una ciudad y puede ayudar a priorizar la inversión en la infraestructura infantil. Estas evaluaciones pueden contribuir a una creciente base de evidencia de las intervenciones del entorno construido que son compatibles con las ciudades saludables y amigables para los niños, ayudando a establecer vínculos entre las conductas saludables y los resultados sanitarios.

Los indicadores y las métricas interdisciplinarias ayudan a establecer vínculos con las prioridades de políticas urbanas de una ciudad. La tabla que aparece al lado sugiere posibles indicadores que podrían adaptarse para evaluar el impacto de una planificación urbana amigable para los niños.

La planificación urbana amigable para los niños tiene el potencial de integrar objetivos y coordinar el trabajo entre los departamentos y las áreas políticas. Desarrollar la capacidad dentro de los equipos existentes y los flujos de financiamiento puede apoyar el progreso en las intervenciones amigables para los niños incluso en épocas de austeridad fiscal.



### Calles saludables para Londres

Reino Unido

Transport for London ha adoptado un enfoque de calles saludables para alentar a los londinenses a utilizar menos sus automóviles y a caminar, andar en bicicleta y usar más el transporte público. Diez indicadores miden lo que hace que las calles sean atractivas, lo cual permite que los gobiernos locales implementen intervenciones a su manera para adecuarse a su contexto local.<sup>140</sup>

© Samuel Williams



# Marcar el camino

*"En su nivel más fundamental, el debate debe ser sobre la calidad de los entornos en los que queremos educar a nuestros niños y sobre cómo los podemos hacer florecer".*

- Policy Studies Institute, "Movilidad independiente de los niños"

Ver una ciudad desde la perspectiva de los niños arroja luz sobre cómo se podría mejorar el entorno urbano, tanto en el presente como para las generaciones futuras.

Las ideas y puntos de vista presentados en este informe resaltan las oportunidades para crear ciudades más saludables, inclusivas, resilientes y competitivas en donde las personas puedan vivir, trabajar y crecer.

La planificación urbana amistosa con los niños es una idea emergente y nuestros conocimientos sobre lo que funciona para los niños y para todos aún están en pleno desarrollo. Podemos ser tanto oportunistas como estratégicos en la mejora de los entornos urbanos existentes y nuevos a través de todos los lentes de la ciudad. Aprovechar la voluntad política, poner a prueba las intervenciones a través de planes piloto y demostradores, y ser creativos en los enfoques para hacer uso de la evidencia, los recursos y las capacidades que tenemos disponibles nos ayudará a tomar mejores decisiones para la creación de entornos amigables para los niños.

Estamos en un momento crítico en la evolución de las ciudades. La forma como tratamos a nuestros hijos hoy es la manera en que seremos recordados en el futuro. Las preguntas que hacemos, las decisiones que tomamos y el liderazgo que mostramos para crear mejores vecindarios y ciudades para los niños ahora moldeará las vidas de los ciudadanos urbanos durante muchas generaciones futuras.

"Si pudiera cambiar una cosa para mejorar las calles cerca de donde vivo, prohibiría los vehículos para que los niños pudieran jugar afuera en la calle".

- Un niño de 9 años,  
Londres

Respuesta a  
la encuesta Arup

# Referencias

- 1 - United Nations (1989) United Nations Convention on the Rights of the Child [online] [unicef.org](#) [Accessed: 09 Sep. 2017]
- 2 - United Nations (2014) Department of Economic and Social Affairs, Population Division, World Urbanization Prospects: The 2014 Revision, CD-ROM Edition; [online] [essa.un.org](#) [Accessed: 09 Sep. 2017]; UN-HABITAT (2013) Cities of Youth, Cities of Prosperity, [online] [unhabitat.org](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- 3 - Carneiro, P. and Heckman, P. (2017) Human Capital Policy, University College London. [online] [ucl.ac.uk](#) [Accessed 12 Sep. 2017].; Ginsburg, K. R. et al. (2007) The Importance of Play in Promoting Healthy Child Development and Maintaining Strong Parent-Child Bonds, Pediatrics. American Academy of Pediatrics, US. [Online] [pediatrics.aappublications](#). [Accessed 30 Oct. 2017].
- 4 - United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Population Division (2014). World Urbanization Prospects: The 2014 Revision, CD-ROM Edition; [online] [essa.un.org](#) [Accessed: 09 Sep. 2017]; UN-HABITAT (2013). Cities of Youth, Cities of Prosperity, [online] [unhabitat.org](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- 5 - Nations Children's Fund (UNICEF) (2013). The State of the World's Children 2012: Executive Summary. [pdf] [Unicef.org](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- 6 - Derr, V. (2015). Parks for teens: 10 features teens want to see. [online] [childintnecity.org](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].; Freeman, C. and Tranter, P. (2011). Children and their Urban Environment: Changing Worlds. London, Washington, DC: Earthscan, p.88.
- 7 - Jaquawn X.U., M.D., Sherry L. Murphy, B.S., Kenneth D. Kochanek, M.A., and Elizabeth Arias, Ph.D. (2015). Mortality in the United States, 2015. [pdf] [Cdc.gov](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- Kelland, K. and Heneghan, T. (2015). Europe has 'alarming' rates of smoking, drinking and obesity: WHO. [online] [euters.com](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- 8 - Bhurosy, T. and Jeewon, R. (2014). Overweight and Obesity Epidemic in Developing Countries: A Problem with Diet, Physical or Socioeconomic Status?. Scientific World Journal. [Ncbi.nlm.nih.gov](#) [accessed 02.1.2017]
- 9 - World Health Organization (2014). Facts and figures on childhood obesity. [online] [who.int](#) [Accessed: 09 Sep. 2017]; UNICEF, WHO, World Bank Group (2017) Levels and Trends in Child Malnutrition. [online] [who.int](#) [Accessed: 09 Sep. 2017]
- 10 - World Health Organization (2014). Facts and figures on childhood obesity. [online] [who.int](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- 11 - United Nations (2016). The World's Cities in 2016. Data Booklet. [pdf] [un.org](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- UN-HABITAT (2013). Cities of Youth, Cities of Prosperity, [online] [unhabitat.org](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- 12 - Lindsey, KR (2012). Small Beginnings. Financial Times [online] [ft.com](#) [Accessed 02 Oct. 2017]
- 13 - World Health Organization (2017). Fact Sheet: Physical Activity. [online] [who.int](#) [Accessed 02.Oct.2017]
- 14 - Newbury, J., Arseneault, L., Caspi, A.; Moffitt, T., Odgers, C., Fisher, H. (2016). Why Are Children in Urban Neighbourhoods at Increased Risk for Psychotic Symptoms? Findings From a UK Longitudinal Cohort Study. *Schizophrenia Bulletin*, [online] Volume 42 (6), p.1372–1383. [Academiconline.com](#) [Accessed: 09 Sep. 2017]; Lederbogen F, Kirsch P, Haddad L, Streif F, Tost H, Schuch P, Wüst S, Pruessner JC, Rietschel M, Deuschle M, Meyer-Lindenberg A. (2011). City living and urban upbringing affect neural social stress processing in humans. *Nature*. [online] Volume 474 (7352), p.498-501. [Ncbi.nlm.nih.gov](#) [Accessed: 09 Sep. 2017];
- 15 - World Health Organization (2017). Fact Sheet: Physical Activity. [online] [who.int](#) [Accessed 02.Oct.2017]
- 16 - Toms, R. (2017). Designing good mental health into cities: the next frontier for urban design. [online] [designcouncil.org.uk](#) [Accessed: 09 Sep. 2017].; World Health Organization (2017). 10 facts on physical activity. [Who.int](#) [accessed 02 Oct 2017]
- 17 - World Health Organisation (2017). Physical activity, fact sheet. [online] [who.int/mediacentre](#) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 18 - Ben Shaw, B.; Bicket, M.; Elliott, B.; Fagan-Watson, B.; Mocca, E.; with Hillman, M. (2015). Children's Independent Mobility: an international comparison and recommendations for action. [pdf] London: Policy Studies Institute. [Psi.org.uk](#) [Accessed 12 Sep. 2017].;
- 19 - World Health Organisation (2017). Road traffic injuries, fact sheet. [online] [who.int/mediacentre](#) [Accessed 12 Sep. 2017].; Grayling T, Institute for Public Policy Research (2002). Streets ahead: safe and liveable streets for children. London : IPPR.; Road Safety Analysis (2010). Child Casualties 2010: A study into resident risk of children on roads in Great Britain 2004-08. [online] [roadsafetyanalysis.org](#) [Accessed 12 Sep. 2017].;
- 20 - Vic-Health (2011). Streets Ahead 2008–2011. Program evaluation report. Melbourne: Victorian Health Promotion Foundation. [online] [vichealth.vic.gov.au](#) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 21 - UN Habitat (2016). UN-Habitat & New Urban Agenda. [online] [unhabitat.org](#) [Accessed 12 Sep. 2017].;
- 22 - Daniel, W. and Terrie, E. (2016) Childhood forecasting of a small segment of the population with large economic burden. *Scholars@duke*. [Online] <https://scholars.duke.edu/> [Accessed 31 Oct 2017].; Daniel, W, Caspi, A., Moffitt, T.E., Reuben, A. (2016) [Online] <https://scholars.duke.edu/> [Accessed 31 Oct. 2017].
- 23 - Ben Shaw, B.; Bicket, M.; Elliott, B.; Fagan-Watson, B.; Mocca, E.; with Hillman, M. (2015). Children's Independent Mobility: an international comparison and recommendations for action. [pdf] London: Policy Studies Institute. [Psi.org.uk](#) [Accessed 12 Sep. 2017].; Ben Shaw, B.; Watson, B.; Frauendienst, B.; Redecker, A.; Jones, T.; Hillman, M. (2012) Children's independent mobility: a comparative study in England and Germany (1971-2010). *Policy Studies Institute, University of Westminster*, p. 47. [online] [westminsterresearch.wmin.ac.uk](#) [Accessed 12 Sep. 2017].; Ben Shaw, B.; Watson, B.; Frauendienst, B.; Redecker, A.; Jones, T.; Hillman, M. (2012) Children's independent mobility: a comparative study in England and Germany (1971-2010). *Policy Studies Institute, University of Westminster* p47. [online] [westminsterresearch.wmin.ac.uk](#) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 24 - Montgomery, C. (2013) *Happy City: Transforming Our Lives Through Urban Design*. London: Penguin Books.
- 25 - Freeman, C. and Tranter, P. (2011). Children and their Urban Environment: Changing Worlds. London, Washington, DC: Earthscan.
- 26 - Prey, GN.; Edwards, J.; Fraser-Lee, N.; Ladd, B.; Moore, K.; Lightfoot, P.; and Spinola C. (2008). Poverty and health in Edmonton. Edmonton, Alberta: Public Health Division, Alberta Health Services (Edmonton Area); [online] [albertahealthservices.ca](#) [Accessed 12 Sep. 2017];
- 27 - Moghtaderi, F.; Burke, M.; Tranter, P.; Amit, C. (2013). Understanding Australian Parents' Attitudes About their Children's Travel Behaviour: Results from the CATCH and iMATCH projects. In: State of Australian Cities Conference [online] [research-repository.griffith.edu.au](#) [Accessed 12 Sep. 2017].; UN CRC General Comment 17 (2014). No Fear; Herrington and Pickett 2014 [Position statement on active outdoor play]
- 28 - Gill, T. (2014). The Play Return: A review of the wider impact of play initiatives. Children's Play Policy Forum. [online] [playengland.net](#) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 29 - CABE (2010). Community green: using local spaces to tackle inequality and improve health. CABE Space. [online] [designcouncil.org](#) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 30 - Daniel, W. and Terrie, E. (2016) Childhood forecasting of a small segment of the population with large economic burden. *Scholars@duke*. [Online] <https://scholars.duke.edu/> [Accessed 31 Oct 2017].; Daniel, W, Caspi, A., Moffitt, T.E., Reuben, A. (2016) [Online] <https://scholars.duke.edu/> [Accessed 31 Oct. 2017].
- 31 - Devlin, M. (2006). Inequality and the stereotyping of young people. Dublin: The Equality Authority. [online] [most.ie](#) [Accessed 12 Nov 2017]
- 32 - Skenazy, L. (2014). Poll: Most Americans Want to Criminalize Pre-Teens Playing Unsupervised. [online] [pason.com](#) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 33 - Walljassper, J. (2012). Low-income People Need Public Spaces the Most. [online] [onthecommons.org](#) [Accessed 12 Sep. 2017].;
- 34 - United Nations Human Rights (2017) Convention on the Rights of the Child. [Online] <http://www.ohchr.org/> [Accessed 20 Oct. 2017].
- 35 - International Play Organisation (1989). The Child's Right to Play. [online] [ipa-world.org](#) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 36 - Kahn, J., Wright, S. and Nursten, J. (1980). Human growth and the development of personality. A volume in Social Work Series. Oxford: Pergamon Press.
- 37 - Ben Shaw, B.; Bicket, M.; Elliott, B.; Fagan-Watson, B.; Mocca, E.; with Hillman, M. (2015). Children's Independent Mobility: an international comparison and recommendations for action. [pdf] London: Policy Studies Institute. [Psi.org.uk](#) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 38 - 8-80 Cities (2017) 880 Cities official website, [880Cities.org](#) [online] [Accessed 04 Oct 2017]
- 39 John H. Krantz, J. (2012). 'Experiencing Sensation and Perception'. Chapter 15 [online] [savjor.org](#) [Accessed 12 Nov 2017]
- 40 - 8-80 Cities (2017) 880 Cities official website, [880Cities.org](#) [online] [Accessed 04 Oct 2017]

- 41 Reuben, A. et al. (2016) Lest we forget: comparing retrospective and prospective assessments of adverse childhood experiences in the prediction of adult health. [Online] scholars.duke.edu. [Accessed 30 Oct 2017].
- 42 – Peters, A (2017). See just how much of a city's land is used for parking spaces. Fast Company. [online] [fastcompany.com](http://fastcompany.com) [Accessed 02 Oct 2017]
- 43 - Healthy Active by Design and Heart Foundation (2017). Public Open Space: Evidence Supporting the Benefits of Public Open Space for Physical Activity and Health. Summary of Evidence. [online] [healthyactivebydesign.com.au](http://healthyactivebydesign.com.au) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 44 - 8-90 Cities (2016) Make a Place for People. Streetsville Main Street Square, Mississauga. [online] [890cities.org](http://890cities.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 45 - BCN Ecologia (2017). Superblocks. [online] [bcnecologia.net](http://bcnecologia.net) [Accessed 12 Sep. 2017].
- Daher, C. (2017). Barcelona Superblocks Health Impact Assessment. [Email].
- 46 - Belfast Healthy City (2016) Taking Action for Child Friendly Places: First Steps. Strategic Approach & Action Plan for Belfast. [online] [belfasthealthycities.com](http://belfasthealthycities.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 47 - Spencer, K. and Wright, P. (2014) Quality Outdoor Play Spaces for Young Children. [online] [naeyc.org](http://naeyc.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 48 - Ben Shaw, B.; Watson, B.; Frauendienst, B.; Redecker, A.; Jones, T.; Hillman, M. (2012) Children's independent mobility: a comparative study in England and Germany (1971-2010). Policy Studies Institute, University of Westminster, p. 47. [online] [westminsteresearch.wmin.ac.uk](http://westminsteresearch.wmin.ac.uk) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 49 - UK All-Party Parliamentary Group on a Fit and Healthy Childhood (2016). The National Obesity Framework. [online] [nurseworld.co.uk](http://nurseworld.co.uk) [Accessed 12 Sep. 2017].; Kahn, J., Wright, S., and Nursten, J. (1980). Human growth and the development of personality. A volume in Social Work Series. Oxford: Pergamon Press.
- 50 - Ben Shaw, B.; Bicket, M.; Elliott, B.; Fagan-Watson, B.; Mocca, E.; with Hillman, M. (2015). Children's Independent Mobility: an international comparison and recommendations for action. [pdf] London: Policy Studies Institute. [psi.org.uk](http://psi.org.uk) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 51 - Barton, H., Thompson, S., Burgess, S., Grant, M. (2015). The Routledge Handbook of Planning for Health and Well-Being: Shaping a sustainable and healthy future. New York: Routledge, p.126.; Montgomery, C. (2013) Happy City: Transforming Our Lives Through Urban Design. London: Penguin Books.; Montgomery, C. (2013). The secrets of the world's happiest cities. The Guardian. [online] [theguardian.com](http://theguardian.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 52 - City of Toronto (2017). Case Studies. Growing Up: Planning for children in new vertical communities. [online] [toronto.ca](http://toronto.ca) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 53 - Belfast Healthy City (2016). Taking Action for child-friendly places: first steps. Strategic Approach & Action Plan for Belfast. [online] [belfasthealthycities.com](http://belfasthealthycities.com) [Accessed 03 Oct 2017].
- 54 - Bornat, D. (2017). Housing Design for Community Life. ZCD Architects. [online] [ssu.com](http://ssu.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 55 - Price Waterhouse Coopers and Save the Children (2015). Forgotten Voices. The world of urban children in India. [online] [pwc.in](http://pwc.in) [Accessed 02 Oct 2017]
- 56 - Health Bridge (2016). India: Livable Cities Project. [online] [healthbridge.ca](http://healthbridge.ca) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 57 - World Health Organization (2014). Facts and figures on childhood obesity. [online] who.int. Available at: [who.int](http://who.int) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- 58 - 8-90 Cities. The Doable Neighbourhood Project. [online] [890cities.org](http://890cities.org) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 59 - City of Rotterdam and VV Communicatie Rotterdam (2010). Rotterdam, City with a Future-how to build a child friendly city. [online] [robodrijf.nl](http://robodrijf.nl) [Accessed: 12 Sep. 2017].; Jaffe, E. (2014). How Vancouver became one of North America's Most Family-Friendly Cities. CityLab. [online] [citylab.com](http://citylab.com) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 60 - Van den Berg, M. (2013). City Children and Gendered Neighbourhoods: The New Generation as Urban Regeneration Strategy. International Journal of Urban and Regional Research, 37, 523-536. [online] [wiley.com](http://wiley.com) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 61 - Aspect (2017) ASPEC Studio Darling Quarter Project [pages](http://pages) [online] [Accessed 04 Oct 2017]
- 62 - River District Vancouver (2017) Official website River District Vancouver [online] [riverdistrict.ca](http://riverdistrict.ca) [Accessed: 12 Sep. 2017].; Glover, J. (2017). River District Appeals to Families with Walkability, Nature and Fun. Spacing Vancouver. [online] [spacing.ca](http://spacing.ca) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 63 - City of Rotterdam and VV Communicatie Rotterdam (2010). Rotterdam, City with a Future-how to build a child friendly city. [online] [robodrijf.nl](http://robodrijf.nl) [Accessed: 12 Sep. 2017].; Jaffe, E. (2014). How Vancouver became one of North America's Most Family-Friendly Cities. CityLab. [online] [citylab.com](http://citylab.com) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 64 - WalkScore Professional (2017). Walkability, Real Estate, and Public Health Data. [online] [walkscore.com](http://walkscore.com), p.9 [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 65 - River District Vancouver (2017) Official website River District Vancouver [online] [riverdistrict.ca](http://riverdistrict.ca) [Accessed: 12 Sep. 2017].; Glover, J. (2017). River District Appeals to Families with Walkability, Nature and Fun. Spacing Vancouver. [online] [spacing.ca](http://spacing.ca) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 66 - Kings Cross Central Limited Partnership (2017). About the Development. [online]. [kingscross.co.uk](http://kingscross.co.uk) [Accessed: 12 Sep. 2017].; Financial Times (2015). King's Cross, London: how developers are constructing a community. [online] [ft.com](http://ft.com) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 67 - Dovey, R. (2014). For Family-Friendly Cities, Build Play Beyond the Playground. Next City. [online] [nextcity.org](http://nextcity.org) [Accessed: 12 Sep. 2017].; Greyworld official website. [online] [greyworld.org](http://greyworld.org) [Accessed: 12 Sep. 2017].; Ghigo DiTommaso, A. (2015). Want Space to Thrive? Make it Swing. [online] [gahpeople.com](http://gahpeople.com) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 68 - Lend Lease Hsight (2017). Inside Darling Quarter [online] [webstore.com](http://webstore.com) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 69 - Chung Yim Yiu, (2011). The impact of a pedestrianisation scheme on retail rent: an empirical test in Hong Kong. Journal of Place Management and Development, Vol. 4 Issue: 3, pp.231-242. [online] [doi.org](http://doi.org) [Accessed 04 Oct 2017]
- 70 – Hammond, D. (2017). Bogota case study – children priority zone prototype. [email].
- 71 - Global Designing Cities Initiative and National Association of City Transport Officials (2017). Global Street Design Guide. [online] [globaldesigningcities.org](http://globaldesigningcities.org) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 72 - Adriaola, C., Li, W. and Welle, B. (2015). Designing Safer Cities for Children. World Resources Institute. [online] [wri.org](http://wri.org) [Accessed 12 Sep. 2017].; Healthy Spaces & Places (2016). Design Principles: Active Transport. [online] [healthyplaces.org.au](http://healthyplaces.org.au) [Accessed 03 Oct 2017]
- 73 - Global Designing Cities Initiative and National Association of City Transport Officials (2017). Global Street Design Guide. [online] [globaldesigningcities.org](http://globaldesigningcities.org) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 74 - Grant, M. and Barton, H. (2015) Chapter 38. Freiburg: Green capital of Europe. In: Barton, H., Thompson, S., Burgess, S. and Grant, M., eds. (2015) The Routledge Handbook of Planning for Health and Well-Being: Shaping a Sustainable and Healthy Future. Abingdon, Oxon: Routledge, pp. 540-551.
- 75 - Adriaola, C., Li, W. and Welle, B. (2015). Designing Safer Cities for Children. World Resources Institute. [online] [wri.org](http://wri.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 76 - World Health Organization (2017). More than 1.2 million adolescents die every year, nearly all preventable. [online] [who.int](http://who.int) [Accessed: 09 Sep. 2017].
- 77 - Global Designing Cities Initiative and National Association of City Transport Officials (2017). Global Street Design Guide. [online] [globaldesigningcities.org](http://globaldesigningcities.org) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 78 – Bernard Van Leer Foundation. Engaging Kids to Make Sao Paulo's Streets Safer. Bernard Van Leer Foundation. [online] [bernardvanleer.org](http://bernardvanleer.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 79 - Ben Shaw, B.; Bicket, M.; Elliott, B.; Fagan-Watson, B.; Mocca, E.; with Hillman, M. (2015). Children's Independent Mobility: an international comparison and recommendations for action. [pdf] London: Policy Studies Institute. [psi.org.uk](http://psi.org.uk) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 80 - Instituto para o Desenvolvimento do Investimento Social (2016). Crianças transformam o bairro do Glóciéro, em São Paulo. [online] [ids.org.br](http://ids.org.br) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 81 - Ben Shaw, B.; Bicket, M.; Elliott, B.; Fagan-Watson, B.; Mocca, E.; with Hillman, M. (2015). Children's Independent Mobility: an international comparison and recommendations for action. [pdf] London: Policy Studies Institute. [psi.org.uk](http://psi.org.uk) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 82 - Castro, F. (2013). Parque Bicentenario de la Infancia / ELEMENTAL. [online] [plataformarquitectura.org](http://plataformarquitectura.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- +73 - Elemental (2017) Bicentennial Children's Park. [Email].
- 83 - Brennan, M. A., Barnett, R. V., & McGrath, B. (2009). The intersection of youth and community development in Ireland and Florida: Building stronger communities through youth civic engagement. Community Development, 40, 331-345.
- 84 - McGrath, B., Brennan, M., Dolan, P., Barnett, R. (2009) - Adolescent well-being and supporting contexts: A comparison of adolescents in Ireland and Florida. Journal of Community & Applied Social Psychology, 19, 4, pp. 299-320. [online] [wiley.com](http://wiley.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 85 - Bornat, D. (2017). Housing Design for Community Life. ZCD Architects., p.124. [online] [ssu.com](http://ssu.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 86 - Joost Nieuwenhuijzen and Peter Hoogeweg. Neighbourhood approach. A toolbox for integrated neighbourhood development. European Federation for Living. [online] [ef.eu](http://ef.eu) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 87 - Montgomery, C. (2013) Happy City: Transforming Our Lives Through Urban Design. London: Penguin Books.
- 88 - City of Rotterdam and VV Communicatie Rotterdam (2010). Rotterdam, City with a Future-how to build a child friendly city. [online] [robodrijf.nl](http://robodrijf.nl) [Accessed: 12 Sep. 2017].

- 89 - CABE (2010). Community Green: using local spaces to tackle inequality and improve health. [online] [designcouncil.org](http://designcouncil.org) [Accessed 02 Oct 2017]. p. 12
- 90 - Mias Architects (2007). Banyoles old town public space. [online] [miasarquitectos.com](http://miasarquitectos.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 91 - Scott (2015). Banyoles Old Town Remodeling Celebrates Historical Roots. LandscapeArchitects Network. [online] [landrachs.com](http://landrachs.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 92 - UN Habitat (2012). 2012 Scroll of honour winners. [online]. [unhabitat.org](http://unhabitat.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 93 - Mitchell, R. and Popham, F. (2008). Effect of exposures to natural environment on health inequalities: an observational population study. *The Lancet*, 372, 9660, p.1655 – 1660. [online] [the-lancet.com](http://the-lancet.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 94 - Lettieri, J. and Glickman, S.T. (2016). When it comes to inequality, where you live matters more than you think. *World Economic Forum*. [online] [weforum.org](http://weforum.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 95 - Gill, T. (2014). 'The Benefits of Children's Engagement with Nature: A Systematic Literature Review'. *Children, Youth & Environments* vol, 24, 2.; Chawla, L. (2015). Benefits of Nature Contact for Children. *Journal of Planning Literature*, 30, 4. [online] [sagepub.com](http://sagepub.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 96 - WHO Regional Office for Europe (2016) Urban Green Spaces and Health: A review of evidence. Copenhagen: WHO Regional Office for Europe. [online] [euro.who.int](http://euro.who.int) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 97 - Lobst, S. (2001). Natuurspeeluin Speedmisk, Rotterdam [N.L.]. [online] [aardriek.sigrunlobst.nl](http://aardriek.sigrunlobst.nl) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 98 - Derr, V. and Simons, J. (2017). Parks as sites for belonging. *Child in the City*. [online] [childinacity.org](http://childinacity.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 99 - Barton, J. and Pretty, J. (2010). What is the Best Dose of Nature and Green Exercise for Improving Mental Health? A MultiStudy Analysis. *Environ. Sci. Technol.* 44, p. 3947-3955. [online] [pubs.acs.org](http://pubs.acs.org) [Accessed 12 Sep.2017]
- Shanahan, D.; D., Bush; R. Gaston, J.; Lin, B.; Dean, J.; Barber, E.; Fuller, R. (2016). Health Benefits from Nature Experiences depend on Dose. *Scientific Reports* 6, 28551. [online] [nature.com](http://nature.com) [Accessed 04 Oct 2017]
- 100 - Saititano, F., Borelli, S., Conigliaro, M., Chen, Y. (2016). Guidelines on urban and peri-urban forestry, Food and Agriculture Organization of the United Nations. Forestry Paper 178. [online] [fao.org](http://fao.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 101 - CABE (2010). Community green: using local spaces to tackle inequality and improve health. CABE Space. [online] [designcouncil.org](http://designcouncil.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 102 - Global Designing Cities Initiative and National Association of City Transport Officials (2017). *Global Street Design Guide*, p.9. [online] [globaldesigningcities.org](http://globaldesigningcities.org) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 103 - American Society of Landscape Architects (2013). A Mother River Recovered: Qiantan Sanlihe Greenway, ASLA Professional Awards. [online] [asia.org](http://asia.org) [Accessed: 12 Sep. 2017].; Landzine (2012). Sanlihe Corridor. [online] [landzine.com](http://landzine.com) [Accessed: 12 Sep. 2017].
- 104 - Wells, Nancy M. and Kristi S. Lekies. (2006). "Nature and the Life Course: Pathways from Childhood Nature Experiences to Adult Environmentalism." *Children, Youth and Environments* 16(1): 1-24. [online] [researchgate.net](http://researchgate.net) [Accessed Sep 12, 2017].
- 105 - Barton, H., Thompson, S., Burgess, S., Grant, M. (2015). *The Routledge Handbook of Planning for Health and Well-Being: Shaping a sustainable and healthy future*. New York: Routledge.
- 106 - Chatterjee, P. (2017). Seeing Indian cities through the eyes of children. [online] [Cityscope.org](http://cityscope.org) [Accessed Sep 12, 2017].
- 107 - Ahdoot, S. (2015). Why do Pediatricians Care About Climate Change? *American Academy of Paediatrics. AAP Voices*. [online] [aap.org](http://aap.org) [Accessed Sep 12, 2017].; the American Academy of Pediatrics (2015). *Global Climate Change and Children's Health*. Council on Environmental Health. Policy Statement. [online] [aapublications.org](http://aapublications.org) [Accessed Sep 12, 2017].
- 108 - "The Trust for Public Health (2013). Green\* Playground At P.S. 261 in Brooklyn Will Manage Stormwater. [online] [tph.org](http://tph.org) [Accessed Sep 12, 2017].; Ahern, T., Mantell, V.V., Auer, D. (2016). The Trust for Public Land & New York City Umeil State-of-the-Art Green Infrastructure Playground in Queens. NYC Environmental Protection. [online] [nyc.gov](http://nyc.gov) [Accessed Sep 12, 2017].; Foderaro, L. (2015). A New Playground in the Bronx Soaks Up The City's Problematic Storm Water. *The New York Times*. [online] [nytimes.com](http://nytimes.com) [Accessed Sep 12, 2017].
- 109 - The City of Copenhagen (2014). *Cloudburst Management Plan 2012*. [online] [klimatilpassning.dk](http://klimatilpassning.dk) [Accessed Sep 12, 2017].; *Tredje Natur* (2012). *Enghaveparken Now*. [online] [tredjenatur.dk](http://tredjenatur.dk) [Accessed Sep 12, 2017].
- 110 - Simpson, V. (2017). Sea change: resilient flooding schemes. *Design Curial*. [online] [designcurial.com](http://designcurial.com) [Accessed Sep 12, 2017].
- 111 - World Health Organisation (2011). *Disaster Risk Management for Health Fact Sheets*, fact sheet. [online] [who.int/mediacentre](http://who.int/mediacentre) [Accessed 31 Oct 2015].;
- 112 - McKeane, C. (2014) In Tokyo's "Disaster Parks" Residents Play on Good Days and Cheat Death on Bad Ones. *Next City*. [online] [nextcity.org](http://nextcity.org) [Accessed Sep 12, 2017].; Kinoshita, I., and Woolley, H. (2015). Children's Play Environment after a Disaster: The Great East Japan Earthquake. *Children (Basel)*, 2(1): 39-62. [online] [ncbj.nlm.nih.gov](http://ncbj.nlm.nih.gov) [Accessed Sep 12, 2017].
- 113 - Hatch, D. (2017). How 73 cities are using innovative climate action to "future-proof" themselves. *Citiescope*. [Cityscope.org](http://cityscope.org) [Accessed 02 Oct 2017].
- 114 - The Lancet (2016). Advancing Early Childhood Development: from Science to Scale. *Articles series*. [online] [thelancet.com](http://thelancet.com) [accessed Sep 12, 2017].
- 115 - Play Wales (2016) *Play, playwork and resilience*. A briefing paper to inform planning for Families First programme. [online] [playwales.org](http://playwales.org) [Accessed Sep 12, 2017].
- 116 - Hatch, D. (2017). How 73 cities are using innovative climate action to "future-proof" themselves. *Citiescope*. [Cityscope.org](http://cityscope.org) [Accessed 02 Oct 2017].
- 117 - Leeds City Council (2016). *New park pops up in Leeds City Centre*. [online] [leeds.gov.uk](http://leeds.gov.uk) [Accessed Sep 12, 2017].
- 118 - Durham, M. (2017). *Leeds City Centre Pop up Parks for Tim Gill*. [Email].
- 119 - *Playingout* (2017) Official website [online] [playingout.net](http://playingout.net); *Playstreets Australia* official website. [online] [playstreetsaustralia.com](http://playstreetsaustralia.com); *Centre for Active Design*. *Playstreets*. [online] [centerforactivedesign.org](http://centerforactivedesign.org); *Playbourhood Japan* official website [online]. [Tokyoplays.jp](http://Tokyoplays.jp). [all Accessed Sep 12, 2017].
- 120 - Committee on the Rights of the Child (2017). *Report of the 2016 Day of General Discussion: Children's Rights and the Environment*. P.32. [online] [chcrh.org](http://chcrh.org) [Accessed 04 Oct 2017].
- 121 - Van der Zee, R. (2015). *How Amsterdam became the bicycle capital of the world*. *The Guardian*. [online] [theguardian.com](http://theguardian.com) [Accessed Sep 12, 2017].
- 122 - City of Amsterdam (2017) *De Bewegende Stad*. [online] [amsterdam.nl](http://amsterdam.nl) [Accessed Sep 12, 2017].
- 123 - *Playground Ideas* official website. [online] [playgroundideas.org](http://playgroundideas.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 124 - *Ecomobility World Festival* (2014). *Breaking News: Second EcoMobility World Festival to take place in Johannesburg in 2015*. [online] [ecomobilityfestival.org](http://ecomobilityfestival.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 125 - Instituto para o Desenvolvimento do Investimento Social (2017). *Crianças transformam o bairro do Glacário, em São Paulo*. [online] [ids.org.br](http://ids.org.br) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 126 - *Tedx* (2017) *Urban Superheroes, a City Transformed by Kids* | *Erión Velásquez* | *TEDx VitoriaGasteiz*. [youtube video] [youtube.com](http://youtube.com) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 127 - Freeman, C. and Tranter, P. (2011). *Children and their Urban Environment: Changing Worlds*. London, Washington, DC: Earthscan.
- 128 - *Playing Out* (2017). *Survey of 'playing out' streets: Summary Report*. [online] [playingout.net](http://playingout.net) [Accessed 04 Oct 2017]
- 129 - Interview with Benita Miller, Executive Director, NYC Children's Cabinet (2016) [online video] [nycchildren.org](http://nycchildren.org) [Accessed 12 Sep. 2017].; NYC Children's Cabinet official website. [online] [nyc.gov](http://nyc.gov) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 130 - Suri, S., Dash, J., Jundal, D. (2017). *Compendium of Best Practices of Child-friendly Cities 2017*. The Institute of Urban Affairs and Bernard van Leer Foundation. *New Delhi: National Institute of Urban Affairs*. [online] [nlsc.nyu.edu](http://nlsc.nyu.edu) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 131 - Gill T (2017). *The Evolution of Policy on Risk Management in Outdoor Play*. In: *Walker, T. et al* (2017). *The SAGE Handbook of Outdoor Play and Learning*. Thousand Oaks, US: SAGE Publications Ltd.
- 132 - *Growing Up Boulder* official website. [online] [growingupboulder.org](http://growingupboulder.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 133 - *Build Up* (2016). *The Whaier*. [online] [buildup.org](http://buildup.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 134 - *Public Space* (2017) Official Website. [Online] [publicspace.org](http://publicspace.org) [Accessed 31 Oct. 2017].
- 135 - *The Trafik Agenten* official website (2015). [online] [trafikagenten.org](http://trafikagenten.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 136 - *Rorholt, V.* (2017). *Oslo keeps kids safe by making them 'secret smartphone agents'*. *Apollitical*. [online] [apollitical.co](http://apollitical.co) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 137 - *Humara Bachpan* (2017) Official website. [online] [humarabachpan.org](http://humarabachpan.org) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 138 - *Transport for London* (2017). *Healthy Streets for London*. [online] [tfl.gov.uk](http://tfl.gov.uk) [Accessed 12 Sep. 2017].
- 139 - *Bernard van Leer* (2016) Official website. [online] [bernardvanleer.org](http://bernardvanleer.org) [Accessed 31 Oct. 2017]
- 140 - *Transport for London* (2017). *Healthy Streets for London*. [online] [tfl.gov.uk](http://tfl.gov.uk) [Accessed 12 Sep. 2017]

# Agradecimientos

## **Autores**

Samuel Williams  
Hannah Wright  
Felicitas zu Dohna

## **Asesor experto**

Tim Gill

## **Contribuyentes de Arup**

Tom Armour  
Tessa Colclough  
Matt Dillon  
Jerome Frost  
Finola Glynn  
Alejandro Gutierrez  
Josef Hargrave  
Paul Jansen  
Tim Jarvis  
Mark Job  
Aude Matard  
Lynne Miles  
Joanna Rowelle  
Brian Swett  
Laurens Tait  
Andrew Tempany  
Ran Wang  
Joe Wheelwright

## **Administrador del Proyecto**

Hannah Wright

## **Diseño gráfico e ilustración**

Daniel Blackhall  
Clare Lavelle  
Samuel Williams

## **Corrector de textos**

Tom Butler  
Jesse Vernon

Gracias a todos los que participaron en los talleres, encuestas, eventos y foros de Arup, y que proporcionaron información sobre estudios de casos favorables a la infancia en todo el mundo.

## **Contribuyentes externos**

Ben Addy - *Sustrans*  
Jens Aerts - *Unicef*  
Kars Alfrink - *Hubbub*  
David Altabev - *Nesta*  
Phillippa Banister - *Sustrans*  
Corinne Bass - *A New Direction*  
Dinah Bornat - *ZCD Architects*  
Nicola Butler - *Play England*  
Michael Chang - *TCPA*  
Pia Christensen - *Universidad de Leeds*  
Riccardo Luca Conti - *Catalytic Action*  
Christopher Cook - *Departamento de Parques y Recreación de Boston*  
Rebecca Cox - *Living Streets*  
Joana Dabaj - *Catalytic Action*  
Amica Dall - *Assemble*  
Rosie Dalton-Lucas - *Salud Pública de Southwark*  
Paul de Zylva - *Friends of the Earth*  
Michael Delfs - *British Land*  
Victoria Derr - *Universidad Estatal de California*  
Skye Duncan - *NACTO*  
Houssam Elokda - *Happy City*  
Alice Ferguson - *Playing Out*  
Marta Fernandez - *RMIT Europe*  
Sue Finch  
Helen Forman  
Mathew Frith - *London Wildlife Trust*  
Natalie Ganpatsingh - *Intelligent Health*  
Jan Gehl

Dra. Elizabeth Grant - *RIBA*  
Marcus Grant - *Cities & Health*  
Mike Greenaway - *Play Wales*  
Jay Griffiths - *Autor*  
Helen Griffiths - *Fields in Trust*  
Kate Halahan - *Trees for Cities*  
Darell Hammond - *Fundador de KaBOOM!*  
Phin Harper - *Architecture Foundation*  
Hennie Haworth  
Dominic Higgins - *Wildlife Trust*  
Paul Hocker - *London Play*  
Dr. Jussi Holopainen - *RMIT*  
Jane Houghton - *Natural England*  
John Howie - *NHS Scotland*  
Marguerite Hunter-Blair - *Play Scotland*  
Mary Jackson - *Learning through Landscapes*  
Margaret Kernan - *ICDI*  
Liz Kessler - *Rethinking Cities*  
Richard Lambert - *Living Streets*  
Sigrun Lobst - *AARDRIJK*  
Roger Madelin - *British Land*  
Marion McFadden - *Enterprise Community*  
Andrew McMullen - *Grupo Lego*  
Bruce McVean - *Transport for London*  
George Monbiot - *Escritor*  
Charles Montgomery - *Happy City*  
Nicola Murphy-Evans - *Autoridad del Gran Londres*  
Amanda O' Rourke - *8 80 Cities*  
Jacqueline O'Loughlin - *Playboard Northern Ireland*  
Dolly Oladini - *Autoridad del Gran Londres*  
David Pallash - *Grupo Lego*  
Itai Palti  
Tom Platt - *Living Streets*  
Cath Prisk - *Project Dirt*  
Caspar Rodgers - *alma-nac*  
Lucy Saunders - *Transport for London*  
Prof. Klaus Schwab - *Foro Económico Mundial*  
Leni Schwendinger - *NightSeeing*  
Mark Sears - *The Wild Network*  
Giselle Sebag - *Centro para el Diseño Activo*  
Ben Shaw - *Policy Studies Institute*  
Kate Sheldon - *Trees for Cities*  
Robin Sutcliffe  
Geoff Thompson  
MBE FRSA DL  
Julia Thrift - *TCPA*  
Paul Tranter - *UNSW Canberra*  
Susanne Tutsch - *Erect Architects*  
Marcus Veerman - *Playground Ideas*  
Adrian Voce - *Red Europea para Ciudades Amigables para la Infancia*  
Patrin Watanatada - *Fundación Bernard van Leer*  
Holly Weir  
Adam White - *DaviesWhite*  
Helen Woolley - *Universidad de Sheffield*

**Para Theo, Ivy y Kit**

*"Los niños necesitan la oportunidad de explorar sus vecindarios, soñar su próxima aventura, construir guaridas, sentirse libres en la naturaleza, superar desafíos físicos y emocionales. Es vital que las ciudades que construimos brinden a los niños la oportunidad de hacer estas cosas o, de lo contrario, todos saldremos perdiendo".*

- Tim Jarvis AM, consultor de Arup, aventurero, científico ambiental

*"Creo que una ciudad que se diseña para personas de todas las edades y capacidades, incluidos los niños, será verdaderamente una ciudad inclusiva que satisfará las necesidades de todos sus ciudadanos y la hará más habitable".*

- Prof. Klaus Schwab, fundador y Presidente Ejecutivo, Foro Económico Mundial

# ARUP

13 Fitzroy Street  
Londres W1T 4BQ  
arup.com  
driversofchange.com  
© Arup 2018